Šis dokuments ir tikai informatīvs, un tam nav juridiska spēka. Eiropas Savienības iestādes neatbild par tā saturu. Attiecīgo tiesību aktu un to preambulu autentiskās versijas ir publicētas Eiropas Savienības "Oficiālajā Vēstnesī" un ir pieejamas datubāzē "Eur-Lex". Šie oficiāli spēkā esošie dokumenti ir tieši pieejami, noklikšķinot uz šajā dokumentā iegultajām saitēm

►B ►C2 **PADOMES REGULA (EK) Nr. 2368/2002**

(2002. gada 20. decembris),

par Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas īstenošanu starptautiskajā tirdzniecībā ar neapstrādātiem dimantiem ◄

(OV L 358, 31.12.2002., 28. lpp.)

Grozīta ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►M1	Padomes Regula (EK) Nr. 254/2003 (2003. gada 11. februāris)	L 36	7	12.2.2003.
►M2	Komisijas Regula (EK) Nr. 257/2003 (2003. gada 11. februāris)	L 36	11	12.2.2003.
►M3	Commission Regulation (EC) No 418/2003 of 6 March 2003 (*)	L 64	13	7.3.2003.
►M4	Komisijas Regula (EK) Nr. 762/2003 (2003. gada 30. aprīlis)	L 109	10	1.5.2003.
►M5	Commission Regulation (EC) No 803/2003 of 8 May 2003 (*)	L 115	53	9.5.2003.
►M6	Komisijas Regula (EK) Nr. 1214/2003 (2003. gada 7. jūlijs)	L 169	30	8.7.2003.
►M7	Commission Regulation (EC) No 1536/2003 of 29 August 2003 (*)	L 218	31	30.8.2003.
►M8	Commission Regulation (EC) No 1768/2003 of 8 October 2003 (*)	L 256	9	9.10.2003.
►M9	Commission Regulation (EC) No 1880/2003 of 24 October 2003 (*)	L 275	26	25.10.2003.
►M10	Commission Regulation (EC) No 2062/2003 of 24 November 2003 (*)	L 308	7	25.11.2003.
►M11	Commission Regulation (EC) No 101/2004 of 21 January 2004 (*)	L 15	20	22.1.2004.
►M12	Commission Regulation (EC) No 657/2004 of 7 April 2004 (*)	L 104	62	8.4.2004.
►M13	Komisijas Regula (EK) Nr. 913/2004 (2004. gada 29. aprīlis)	L 163	73	30.4.2004.
►M14	Komisijas Regula (EK) Nr. 1458/2004 (2004. gada 16. augusts)	L 269	21	17.8.2004.
►M15	Komisijas Regula (EK) Nr. 1459/2004 (2004. gada 16. augusts)	L 269	26	17.8.2004.
►M16	Komisijas Regula (EK) Nr. 1474/2004 (2004. gada 18. augusts)	L 271	29	19.8.2004.
►M17	Komisijas Regula (EK) Nr. 522/2005 (2005. gada 1. aprīlis)	L 84	8	2.4.2005.
►M18	Komisijas Regula (EK) Nr. 718/2005 (2005. gada 12. maijs)	L 121	64	13.5.2005.
►M19	Komisijas Regula (EK) Nr. 1285/2005 (2005. gada 3. augusts)	L 203	12	4.8.2005.
►M20	Komisijas Regula (EK) Nr. 1574/2005 (2005. gada 28. septembris)	L 253	11	29.9.2005.
►M21	Komisijas Regula (EK) Nr. 1486/2006 (2006. gada 5. oktobris)	L 278	3	10.10.2006.

(*) Šis tiesību akts nekad nav publicēts latviešu valodā.

►**M22**	Komisijas Regula (EK) Nr. 1636/2006 (2006. gada 6. novembris)	L 306	10	7.11.2006.
►**M23**	Padomes Regula (EK) Nr. 1791/2006 (2006. gada 20. novembrī)	L 363	1	20.12.2006.
►**M24**	Komisijas Regula (EK) Nr. 2026/2006 (2006. gada 22 decembris)	L 384	85	29.12.2006.
►**M25**	Komisijas Regula (EK) Nr. 127/2007 (2007. gada 9. februāris)	L 41	3	13.2.2007.
►**M26**	Komisijas Regula (EK) Nr. 613/2007 (2007. gada 1. jūnijs)	L 141	56	2.6.2007.
►**M27**	Komisijas Regula (EK) Nr. 1038/2007 (2007. gada 7. septembris)	L 238	23	11.9.2007.
►**M28**	Komisijas Regula (EK) Nr. 1226/2007 (2007. gada 17. oktobris)	L 277	7	20.10.2007.
►**M29**	Komisijas Regula (EK) Nr. 458/2008 (2008. gada 26. maijs)	L 137	6	27.5.2008.
►**M30**	Komisijas Regula (EK) Nr. 1268/2008 (2008. gada 12. decembris)	L 338	39	17.12.2008.
►**M31**	Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 1116/2011 (2011. gada 31. oktobris)	L 289	1	8.11.2011.
►**M32**	Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 947/2012 (2012. gada 12. oktobris)	L 282	27	16.10.2012.
►**M33**	Padomes Regula (ES) Nr. 517/2013 (2013. gada 13. maijs)	L 158	1	10.6.2013.
►**M34**	Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 622/2013 (2013. gada 25. jūnijs)	L 177	15	28.6.2013.
►**M35**	Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 789/2013 (2013. gada 16. augusts)	L 222	1	20.8.2013.
►**M36**	Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 257/2014 (2014. gada 26. februāris)	L 84	69	20.3.2014.
►**M37**	Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 1147/2014 (2014. gada 23. oktobris)	L 308	61	29.10.2014.
►**M38**	Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/1374 (2015. gada 7. augusts)	L 212	3	11.8.2015.
►**M39**	Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/91 (2016. gada 26. janvāris)	L 19	28	27.1.2016.
►**M40**	Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/557 (2016. gada 7. aprīlis)	L 96	8	12.4.2016.
►**M41**	Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/667 (2016. gada 27. aprīlis)	L 115	28	29.4.2016.
►**M42**	Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/578 (2018. gada 13. aprīlis)	L 97	1	17.4.2018.
►**M43**	Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2019/1189 (2019. gada 8. jūlijs)	L 187	14	12.7.2019.
►**M44**	Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/130 (2020. gada 28. janvāris)	L 27	10	31.1.2020.
►**M45**	Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/2149 (2020. gada 9. decembris)	L 428	38	18.12.2020.

Labota ar:

►**C1** Kļūdu labojums, OV L 126, 19.5.2005., 68. lpp. (718/2005)
►**C2** Kļūdu labojums, OV L 31, 3.2.2006., 27. lpp. (2368/2002)
►**C3** Kļūdu labojums, OV L 314, 15.11.2006., 51. lpp. (1636/2006)
►**C4** Kļūdu labojums, OV L 148, 9.6.2007., 25. lpp. (613/2007)
►**C5** Kļūdu labojums, OV L 326, 8.10.2020., 16. lpp. (2368/2002)
►**C6** Kļūdu labojums, OV L 326, 8.10.2020., 21. lpp. (257/2014)

▼B
▼C2

PADOMES REGULA (EK) Nr. 2368/2002

(2002. gada 20. decembris),

par Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas īstenošanu starptautiskajā tirdzniecībā ar neapstrādātiem dimantiem

▼B

I NODAĻA

PRIEKŠMETS UN DEFINĪCIJAS

▼M36

1. pants

▼C6

Ar šo regulu tiek izveidota Savienības sistēma neapstrādātu dimantu sertifikācijai un ievešanas un izvešanas kontrolei, lai īstenotu Kimberli procesa sertifikācijas sistēmu.

▼M36

Šīs sertifikācijas sistēmas izpratnē Savienības teritoriju un Grenlandes teritoriju uzskata par vienotu teritoriju bez iekšējām robežām.

Šī regula neskar vai neaizstāj spēkā esošos noteikumus, kas attiecas uz muitas formalitātēm un kontroli.

▼B

2. pants

Regulā ir spēkā šādas definīcijas:

a) “Kimberli process” ir forums, kura dalībnieki ir izveidojuši starptautisku sertifikācijas shēmu neapstrādātiem dimantiem;

b) “Kimberli procesa sertifikācijas sistēma” (turpmāk — “KP sertifikācijas sistēma”) ir starptautiska sertifikācijas sistēma, kas tika apspriesta Kimberli procesā, kā noteikts I pielikumā;

▼M1

c) “dalībnieks” ir jebkura valsts, reģionālā ekonomikas integrācijas organizācija, PTO loceklis vai atsevišķa muitas teritorija, kas pilda Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas prasības, kas ir paziņojusi par šo faktu Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas priekšsēdētājam un kas ir iekļauta II pielikuma sarakstā;

▼B

d) “sertifikāts” ir dokuments, ko atbilstīgi izsniegusi un apstiprinājusi dalībnieka kompetentā iestāde, apliecinot, ka neapstrādāto dimantu sūtījums atbilst KP sertifikācijas sistēmas prasībām;

e) “kompetentā iestāde” ir iestāde, kuru norādījis dalībnieks, sertifikātu izdošanai, apstiprināšanai vai pārbaudei;

f) “Kopienas iestāde” ir dalībvalsts iecelta kompetentā iestāde, kas minēta III pielikumā;

▼B

g) “Kopienas sertifikāts” ir sertifikāts, kas atbilst IV pielikuma paraugam un ko izdevusi Kopienas iestāde;

h) “konflikta dimanti” ir neapstrādāti dimanti atbilstīgi KP sertifikācijas sistēmas definīcijai;

i) “neapstrādāts dimants” ir dimants, kas ir neapstrādāts vai vienkārši sazāģēts, saskaldīts vai rupji apstrādāts un atbilst preču aprakstīšanas un kodēšanas harmonizētās sistēmas 7102 10, 7102 21 un 7102 31 pozīcijai (turpmāk –“HS kods”);

j) “ievešana” ir fiziska iekļūšana vai ievešana dalībnieka ģeogrāfiskās teritorijas jebkurā daļā;

k) “izvešana” dalībnieka ģeogrāfiskās teritorijas jebkuras daļas fiziska atstāšana vai izvešana no tās;

l) “sūtījums” ir viena vai vairākas partijas;

m) “partija” ir viens vai vairāki kopā iesaiņoti dimanti;

n) “jauktas izcelsmes partija” ir partija, kurā atrodas neapstrādāti dimanti no divām vai vairākām izcelsmes valstīm;

o) “Kopienas teritorija” ir dalībvalstu teritorijas, kurās piemērojams Līgums saskaņā ar tajā paredzētajiem nosacījumiem;

p) “sertificēti krājumi” ir neapstrādātu dimantu krājumi, kuriem tiek piemērota šī regula un kuru atrašanās vieta, apjoms un vērtība un to izmaiņas ir dalībvalsts rūpīgā uzraudzībā;

q) “muitas tranzīts” ir tranzīts, kas atbilst Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulas (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidošanu 91. līdz 97. pantam ([1]).

II NODAĻA

▼C5

IEVEŠANAS REŽĪMS

▼B

3. pants

▼M36
▼C6

Kopienas ([2]) teritorijā vai Grenlandē ir atļauts ievest neapstrādātus dimantus tikai tad, ja ir izpildīti visi turpmāk minētie nosacījumi:

▼B

a) neapstrādātiem dimantiem ir pievienots dalībnieka kompetentās iestādes apstiprināts sertifikāts;

([1]) OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2700/2000 (OV L 311, 12.12.2000., 17. lpp.).

([2]) No 2009. gada 1. decembra ar Līgumu par Eiropas Savienības darbību tika ieviestas zināmas izmaiņas terminoloģijā, piemēram, vārds “Kopiena” aizstāts ar “Savienība”.

▼B

b) neapstrādātie dimanti ir ievietoti pret viltojumiem drošos konteineros, un izvešanas brīdī minētā dalībnieka uzliktās plombas ir neskartas;

c) sertifikātā ir skaidri identificēts sūtījums, uz kuru tas attiecas.

4. pants

▼M36
▼C6

1. Konteinerus un attiecīgos sertifikātus kopā un nekavējoties iesniedz pārbaudei Kopienas iestādē vai nu dalībvalstī, kurā tos ieved, vai dalībvalstī, kas saskaņā ar norādi pavaddokumentos ir to galamērķis. Konteinerus, kas paredzēti nosūtīšanai uz Grenlandi, iesniedz pārbaudei vienā no Kopienas iestādēm vai nu dalībvalstī, kurā tos ieved, vai kādā no citām dalībvalstīm, kurā ir Kopienas iestāde.

▼B

2. Ja neapstrādātus dimantus ieved dalībvalstī, kur nav Kopienas iestādes, tos iesniedz atbilstīgajai Kopienas iestādei galamērķa dalībvalstī. ►C5 Ja Kopienas iestādes nav ne ievešanas dalībvalstī, ne galamērķa dalībvalstī, tos iesniedz atbilstīgajai Kopienas iestādei citā dalībvalstī. ◄

3. Dalībvalsts, kurā ieved neapstrādātus dimantus, nodrošina to iesniegšanu atbilstīgajai Kopienas iestādei saskaņā ar 1. un 2. punkta normām. Šajā nolūkā var piemērot muitas tranzītu. Ja tiek piemērots muitas tranzīts, tad šajā pantā noteikto pārbaudi atceļ līdz saņemšanai atbilstīgajā Kopienas iestādē.

4. Ievedējs ir atbildīgs par neapstrādātu dimantu pienācīgu pārvietošanu un sedz tās izmaksas.

5. Kopienas iestāde izvēlas kādu no turpmākajām metodēm, lai pārbaudītu, vai konteinera saturs atbilst attiecīgā sertifikāta datiem:

a) tā atver katru konteineru, lai veiktu šādu pārbaudi; vai

b) pamatojoties uz riska analīzi vai līdzvērtīgu, neapstrādātu dimantu sūtījumiem piemērotu sistēmu, nosaka, kuri konteineri jāatver, lai veiktu šādu pārbaudi.

6. Kopienas iestāde pārbaudi veic nekavējoties.

5. pants

1. Ja Kopienas iestāde konstatē, ka 3. panta nosacījumi:

▼C5

a) ir ievēroti, tā uzliek apstiprinājumu uz sertifikāta oriģināleksemplāra un izsniedz ievedējam autentificētu un pret viltojumiem drošu šā apstiprinātā sertifikāta norakstu. Apstiprināšanas procedūra notiek 10 darba dienu laikā pēc sertifikāta iesniegšanas;

▼B

b) nav ievēroti, tā aiztur kravu.

2. Ja Kopienas iestāde konstatē, ka nosacījumu neievērošana ir neapzināta vai notikusi bez nodoma, vai arī gadījusies citas iestādes rīcības dēļ funkciju pildīšanas laikā, tā var turpināt apstiprināšanu un atbrīvot sūtījumu, kad ir veikti nepieciešamie pasākumi stāvokļa izlabošanai, lai nodrošinātu nosacījumu ievērošanu.

3. Par to, ka nav ievēroti nosacījumi, Kopienas iestāde viena mēneša laikā informē Komisiju un dalībnieka kompetento iestādi, kas attiecīgi izsniegusi vai apstiprinājusi sūtījuma sertifikātu.

6. pants

1. Līdz 29. panta 3. punktā minēto pantu piemērošanas dienai dalībvalsts var sertificēt neapstrādātu dimantu krājumus, kas līdz šai dienai ir ievesti vai atrodas Kopienas teritorijā. Pēc šīs dienas uzskata, ka neapstrādāti dimanti no sertificētiem krājumiem atbilst 3. pantā noteiktajiem nosacījumiem.

2. Visos pārējos gadījumos Kopienas iestāde var izsniegt apstiprinājumu, ka neapstrādātie dimanti pēc tās ieskatiem atbilst 3. panta nosacījumiem, ja tā konstatējusi, ka šie dimanti attiecīgajā dienā un pēc tās likumīgā kārtā atradušies Kopienā.

7. pants

Neatkarīgi no 3., 4. un 5. panta noteikumiem Kopienas iestāde var dot atļauju ievest neapstrādātus dimantus, ja ievedējs sniedz neapgāžamus pierādījumus, ka šie dimanti bijuši paredzēti ievešanai Kopienā un izvesti piecas darbdienas vai mazāk pirms 29. panta 3. punktā minēto pantu piemērošanas dienas.

Šādos gadījumos attiecīgā Kopienas iestāde izsniedz ievedējam likumīgas ievešanas apstiprinājumu par to, ka minētie dimanti atbilst 3. panta nosacījumiem.

8. pants

▼M36
▼C6

1. Komisija konsultējas ar dalībniekiem par praktisko kārtību, kādā izvedošā dalībnieka kompetentā iestāde, kas ir apstiprinājusi sertifikāta derīgumu, sniedz apstiprinājumu par ievešanu Kopienas teritorijā vai Grenlandē.

▼B

2. Pamatojoties uz šīm konsultācijām, Komisija saskaņā ar 22. panta 2. punktā minēto procedūru pieņem pamatnostādnes par minēto apstiprinājumu.

9. pants

▼C5

Komisija visām Kopienas iestādēm izsniedz autentificētus dalībnieku sertifikātu paraugus, izsniedzēju dalībnieku un/vai apstiprinātāju iestāžu

▼C5

nosaukumus un citas būtiskas ziņas par tiem, autentificētus to zīmogu un parakstu paraugus, kas apliecina, ka sertifikāts ir izsniegts vai apstiprināts likumīgi, un visu pārējo būtisko informāciju, kas saņemta par sertifikātiem.

▼B

10. pants

1. Kopienas iestādes Komisijai reizi mēnesī iesniedz ziņojumu par visiem sertifikātiem, kas iesniegti pārbaudei saskaņā ar 4. pantu.

Šajā ziņojumā par katru sertifikātu jānorāda vismaz:

a) vienreizējais sertifikāta numurs;

b) izsniedzējas un apstiprinātājas iestādes nosaukums;

c) izsniegšanas un apstiprinājuma datums;

d) apstiprinājuma izbeigšanās datums;

e) cilmvietas valsts;

f) izcelsmes valsts, ja tāda ir zināma;

g) HS kods(-i);

h) svars karātos;

i) vērtība;

j) Kopienas iestāde, kas veikusi pārbaudi;

k) pārbaudes datums.

Komisija var saskaņā ar 22. panta 2. punktā minēto procedūru noteikt šā ziņojuma sniegšanas formātu, lai atvieglotu sertifikācijas sistēmas darbības uzraudzību.

2. Kopienas iestāde vismaz trīs gadus saglabā pārbaudei iesniegtos sertifikātu oriģināleksemplārus, kas noteikti 3. panta a) daļā. Tā nodrošina Komisijai vai Komisijas ieceltām personām vai iestādēm iespēju piekļūt šiem sertifikātu oriģināleksemplāriem, īpaši, lai atbildētu uz jautājumiem, kas radušies sakarā ar KP sertifikācijas sistēmu.

III NODAĻA

▼C5

IZVEŠANAS REŽĪMS

▼B

11. pants

▼M36
▼C6

No Kopienas teritorijas vai Grenlandes ir atļauts izvest neapstrādātus dimantus tikai tad, ja ir izpildīti abi turpmāk minētie nosacījumi:

▼B

a) neapstrādātajiem dimantiem ir pievienots atbilstīgs Kopienas sertifikāts, ko izsniegusi un apstiprinājusi Kopienas iestāde;

▼B

b) neapstrādātie dimanti ir ievietoti pret viltojumiem drošos konteineros, kam uzliktas plombas saskaņā ar 12. pantu.

12. pants

1. Kopienas iestāde drīkst izsniegt izvedējam Kopienas sertifikātu tad, kad tā konstatējusi:

▼M36
▼C6

a) ka izvedējs ir sniedzis neapgāžamus pierādījumus, ka:

i) neapstrādātie dimanti, par kuriem tiek pieprasīts sertifikāts, tika likumīgi ievesti saskaņā ar 3. pantu; vai

ii) neapstrādātie dimanti, par kuriem tiek pieprasīts sertifikāts, tika iegūti vai izrakti Grenlandē, ja šie dimanti nav bijuši iepriekš izvesti uz tāda dalībnieka teritoriju, kurš nav Savienības loceklis.

▼B

b) ka pārējā informācija, kas jāsniedz sertifikātā, ir pareiza;

c) ka neapstrādātie dimanti patiešām ir paredzēti ievešanai dalībnieka teritorijā un

d) ka neapstrādātos dimantus paredzēts pārvadāt pret viltojumiem drošā konteinerā.

2. Kopienas iestāde neapstiprina Kopienas sertifikātu, iekams tā nav pārbaudījusi, ka konteinera saturs atbilst datiem, kas sniegti attiecīgajā sertifikātā, un pārliecinājusies, ka pret viltojumiem drošais konteiners, kurā atrodas neapstrādātie dimanti, vēlāk ir noplombēts un par to atbild minētā iestāde.

3. Kopienas iestāde izvēlas kādu no turpmākajām metodēm, lai pārbaudītu, vai konteinera saturs atbilst attiecīgā sertifikāta datiem:

a) tā pārbauda katra konteinera saturu vai

b) pamatojoties uz riska analīzi vai līdzvērtīgu, neapstrādātu dimantu sūtījumiem piemērotu sistēmu, nosaka, kuru konteineru saturs jāpārbauda.

4. ►C5 Kopienas iestāde izsniedz izvedējam autentificētu, pret viltojumiem drošu Kopienas sertifikāta norakstu, ko tā apstiprinājusi. ◄ Izvedējs saglabā visus norakstus vismaz trīs gadus, nodrošinot to pieejamību.

5. Kopienas sertifikāts ir derīgs ilgākais divus mēnešus pēc izdošanas datuma. Ja neapstrādātie dimanti netiek izvesti šajā laikposmā, Kopienas sertifikātu atdod Kopienas iestādei, kas to izdevusi.

13. pants

Ja izvedējs ir dalībnieks kādā no V pielikumā minētajām dimantu rūpniecības organizācijām, Kopienas iestāde var pieņemt izvedēja parakstītu deklarāciju kā pietiekamu pierādījumu tam, ka ievešana Kopienā bijusi likumīga. Šādai deklarācijai jāietver vismaz tās ziņas, kas jānorāda faktūrrēķinā saskaņā ar 17. panta 2. punkta a) apakšpunkta ii) daļu.

▼B

14. pants

1. Ja Kopienas iestāde konstatē, ka neapstrādāto dimantu sūtījums, par kuru tiek pieprasīts Kopienas sertifikāts, neatbilst 11., 12. vai 13. panta nosacījumiem, minētā iestāde drīkst aizturēt šo sūtījumu.

2. Ja Kopienas iestāde konstatē, ka noteikumu neievērošana ir neapzināta vai notikusi bez nodoma, vai arī gadījusies citas iestādes rīcības dēļ funkciju pildīšanas laikā, tā var atbrīvot sūtījumu un turpināt Kopienas sertifikāta izsniegšanas un apstiprināšanas procedūru, kad ir veikti nepieciešamie pasākumi stāvokļa izlabošanai, lai nodrošinātu nosacījumu ievērošanu.

3. Par to, ka nav ievēroti nosacījumi, Kopienas iestāde viena mēneša laikā informē Komisiju un dalībnieka kompetento iestādi, kas attiecīgi izsniegusi vai apstiprinājusi sūtījuma sertifikātu.

15. pants

1. Kopienas iestādes reizi mēnesī sniedz Komisijai ziņojumu par visiem Kopienas sertifikātiem, ko tās izsniegušas un apstiprinājušas.

Šajā ziņojumā par katru sertifikātu jānorāda vismaz:

a) vienreizējais sertifikāta numurs;

b) izsniedzējas un pārbaudītājas iestādes nosaukums;

c) izsniegšanas un apstiprinājuma datums;

d) apstiprinājuma izbeigšanās datums;

e) cilmvietas valsts;

f) izcelsmes valsts, ja tāda ir zināma;

g) HS kods(-i);

h) svars karātos un vērtība.

Komisija saskaņā ar 22. panta 2. punktā minēto procedūru var noteikt šā ziņojuma sniegšanas formātu, lai atvieglotu sertifikācijas sistēmas darbības uzraudzību.

▼C5

2. Kopienas iestādes vismaz trīs gadus saglabā 12. panta 4. punktā minētos autentificētos norakstus, kā arī visu no izvedēja saņemto informāciju, uz kā pamata tiek izsniegts un apstiprināts Kopienas sertifikāts.

Tās nodrošina Komisijai vai Komisijas ieceltām personām vai iestādēm iespēju piekļūt minētajiem autentificētajiem norakstiem un šai informācijai, jo īpaši, lai atbildētu uz jautājumiem, kas radušies sakarā ar KP sertifikācijas sistēmu.

▼B

16. pants

▼C5

1. Komisija konsultējas ar dalībniekiem par praktisko kārtību, kādā saņemt ievešanas apstiprinājumu par neapstrādātiem dimantiem, kas izvesti no Kopienas un kam ir Kopienas iestādes apstiprināts sertifikāts.

▼B

2. Pamatojoties uz šīm konsultācijām, Komisija saskaņā ar 22. panta 2. punktā minēto procedūru pieņem pamatnostādnes par šādu apstiprinājumu.

▼B

IV NODAĻA

NOZARES PAŠREGULĀCIJAS PASĀKUMI

17. pants

1. Organizācijas, kas pārstāv neapstrādātu dimantu tirgotājus, kuri izveidojuši garantiju un rūpniecības pašregulācijas sistēmu, lai īstenotu KP sertifikācijas sistēmu, var pieteikties Komisijā, lai tiešā veidā vai ar atbilstīgās Kopienas iestādes starpniecību tiktu iekļautas V pielikumā.

2. Piesakoties iekļaušanai sarakstā, organizācija:

▼C5

a) sniedz pietiekamus pierādījumus, ka tā ir pieņēmusi normas un noteikumus, pēc kurām tās dalībnieki, fiziskas vai juridiskas personas, kas nodarbojas ar neapstrādātu dimantu tirdzniecību, apņemas vismaz pēc 29. panta 3. punktā minēto pantu piemērošanas dienas:

▼B

i) pārdot tikai tādus dimantus, kas nopirkti no likumīgiem avotiem saskaņā ar attiecīgo ANO Drošības padomes rezolūciju un Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas noteikumiem, un sniegt rakstiskas garantijas katrai pārdodamo neapstrādāto dimantu partijai pievienotajā faktūrrēķinā, ka pārdotie neapstrādātie dimanti nav konflikta dimanti, pamatojoties uz dalībnieku personiskajām zināšanām un/vai šo neapstrādāto dimantu piegādātāja sniegtajām rakstiskajām garantijām;

ii) raudzīties, lai katrai pārdodamajai neapstrādāto dimantu partijai tiktu pievienots faktūrrēķins, kurā būtu ietvertas minētās parakstītās garantijas, norādīts pārdevējs un pircējs un to juridiskās adreses, pārdevēja PVN reģistrācijas numurs, ja tas attiecas uz konkrēto gadījumu, pārdoto preču daudzums/svars un kvalitātes klase, darījuma vērtība un piegādes termiņš;

iii) nepirkt neapstrādātus dimantus no aizdomīgiem vai nezināmiem piegādātājiem un/vai neapstrādātus dimantus, kuru izcelsme nav saistīta ar KP sertifikācijas sistēmas dalībniekiem;

▼C5

iv) nepirkt neapstrādātus dimantus no avotiem, kas noteiktā tiesiski saistošā kārtībā ir atzīti par tādiem, kuri pārkāpuši valsts normatīvos aktus par tirdzniecību ar konfliktu dimantiem;

▼B

v) nepirkt neapstrādātus dimantus reģionos vai no reģioniem, par kuriem valdības vai KP sertifikācijas sistēmas konsultatīvajā paziņojumā teikts, ka šajā reģionā tiek iegūti vai ir pieejami pārdošanai konfliktu dimanti;

▼C5

vi) apzināti nepirkt, nepārdot un nepalīdzēt citiem pirkt vai pārdot konfliktu dimantus;

▼B

vii) nodrošināt, lai visi darbinieki, kas dimantu nozarē pērk vai pārdod neapstrādātus dimantus, būtu pilnībā informēti par tirdzniecības lēmumiem un valdības pieņemtiem noteikumiem, kas ierobežo tirdzniecību ar konfliktu dimantiem;

▼B

viii) izveidot to faktūrrēķinu uzskaiti, kas saņemti no piegādātājiem un izsniegti klientiem, un vismaz trīs gadus saglabāt šos datus;

ix) uzdot neatkarīgam revidentam apstiprināt, ka šāda uzskaite ir izveidota un tiek rūpīgi uzturēta un ka nav atklāti darījumi, kas neatbilstu i) līdz viii) apakšpunktā minētajām saistībām, vai arī ka par visiem darījumiem, kas neatbilst šādām saistībām, ir pienācīgi ziņots atbilstīgajai Kopienas iestādei,

un

▼C5

b) sniedz pārliecinošus pierādījumus, ka tā ir pieņēmusi normas un noteikumus, kas organizācijai uzliek par pienākumu:

▼B

i) izslēgt dalībnieku, par kuru organizācijā veikta pienācīga izmeklēšana liecina, ka tas nopietni pārkāpis iepriekš minētās saistības, un

ii) publiskot ziņas par šā dalībnieka izslēgšanu, un informēt par to Komisiju;

▼C5

iii) visiem tās dalībniekiem darīt zināmus visus valsts un KP sertifikācijas sistēmas normatīvos aktus un pamatnostādnes par konfliktu dimantiem un visu fizisko personu vārdus vai juridisko personu nosaukumus, kas noteiktā tiesiski saistošā kārtībā atzītas par vainīgām minēto normatīvo aktu pārkāpšanā,

▼B

un

c) sniedz Komisijai un atbilstīgajai Kopienas iestādei visu dalībnieku, kas nodarbojas ar neapstrādātu dimantu tirdzniecību, pilnu sarakstu, kurā iekļauti to pilni vārdi, uzvārdi (vai nosaukumi), adreses, atrašanās vieta un cita informācija, kas novērstu identitāšu sajaukšanu.

▼C5

3. Organizācijas, uz kurām attiecas šis pants, nekavējoties informē Komisiju un Kopienas iestādi tajā dalībvalstī, kurā tās ir rezidenti vai ir iedibinātas, par visām izmaiņām, kas notikušas to dalībnieku sastāvā pēc saraksta iesniegšanas.

▼B

4. Komisija saskaņā ar 22. panta 2. punktā minēto procedūru iekļauj V pielikumā visas organizācijas, kas atbilst šā panta prasībām. Tā paziņo visām Kopienas iestādēm sarakstā iekļauto organizāciju dalībnieku vārdus, uzvārdus (nosaukumus) un citus būtiskus datus par tiem, kā arī izmaiņas.

5. a) Sarakstā iekļauta organizācija vai tās dalībnieks nodrošina attiecīgajai Kopienas iestādei pieeju jebkādai informācijai, kas tai var būt vajadzīga, lai izvērtētu, vai garantiju un nozares pašregulācijas sistēma darbojas pareizi. Ja apstākļi to attaisno, minētā Kopienas iestāde var pieprasīt papildu garantijas par to, ka organizācija spēj uzturēt uzticamu sistēmu;

b) atbilstīgā Kopienas iestāde reizi gadā sniedz Komisijai ziņojumu ar savu novērtējumu.

▼C5

6. Ja Kopienas iestāde, pārbaudot, vai sistēma darbojas pienācīgi, kādā dalībvalstī iegūst ticamu informāciju, ka sarakstā iekļautā organizācija, uz ko attiecas šis pants un kas ir iedibināta vai ir rezidents šajā dalībvalstī, vai tās dalībnieks, kas ir iedibināts vai ir rezidents šajā dalībvalstī, pārkāpj šā panta noteikumus, tā veic sīkāku izmeklēšanu, lai pārbaudītu, vai patiešām ir pārkāpti šā panta noteikumi.

▼B

7. ►C5 a) Ja Komisijas rīcībā ir ticama informācija, ka sarakstā iekļauta organizācija vai tās dalībnieks pārkāpj šā panta noteikumus, tā lūdz izvērtēt situāciju tās dalībvalsts Kopienas iestādei, kurā organizācija vai tās dalībnieks ir rezidents vai ir iedibināts. Saņemot šādu lūgumu, atbilstīgā Kopienas iestāde nekavējoties veic izmeklēšanu par attiecīgo jautājumu un dara Komisijai zināmu savu atzinumu; ◄

b) ja Komisija, pamatojoties uz ziņojumiem, novērtējumiem vai citādu atbilstīgo informāciju, konstatē, ka garantiju un nozares pašregulācijas sistēma nedarbojas atbilstīgi un ka šis jautājums nav pienācīgi risināts, Komisija veic nepieciešamos pasākumus saskaņā ar 22. panta 2. punktā minēto procedūru.

▼C5

8. Ja izmeklēšanas rezultātā tiek konstatēts, ka kāda organizācija pārkāpj šā panta noteikumus, tad tās dalībvalsts Kopienas iestāde, kurā šī organizācija ir rezidents vai ir iedibināta, nekavējoties par to ziņo Komisijai. Komisija savukārt saskaņā ar 22. panta 2. punktā minēto procedūru veic piemērotus pasākumus, lai svītrotu organizāciju no V pielikuma saraksta.

9. Ja sarakstā iekļauta organizācija vai viens vai vairāki tās dalībnieki ir iedibināti vai ir rezidenti dalībvalstī, kurā nav norādīta Kopienas iestāde šā panta izpratnē, tad šīs organizācijas vai tās dalībnieku Kopienas iestādes funkcijas pilda Komisija.

10. Tiek uzskatīts, ka organizācijas vai to dalībnieki, uz kuriem attiecas šis pants un kuri darbojas tādu dalībnieku teritorijā, kas nepieder Kopienai, ir ievērojuši šā panta noteikumus, ja tie ievēro normas un noteikumus, ko šis dalībnieks ir pieņēmis, lai īstenotu Kimberli procesa sertifikācijas sistēmu.

▼B

V NODAĻA

TRANZĪTS

▼M36

18. pants

Šīs regulas 4., 11., 12. un 14. pants neattiecas uz neapstrādātiem dimantiem, kas nokļūst Kopienas teritorijā vai Grenlandē tikai tranzītā uz dalībnieku, kurš atrodas ārpus šīs teritorijas, ja, veicot ievešanu Kopienas teritorijā vai Grenlandē vai izvešanu, netiek konstatēts ne oriģinālā konteinera viltojums, kurā pārvadāti neapstrādātie dimanti, ne oriģinālā pievienotā sertifikāta viltojums, ko izdevusi dalībnieka kompetentā iestāde, un pievienotajā sertifikātā ir skaidri norādīts tranzīta nolūks.

▼B

VI NODAĻA

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

19. pants

1. Dalībvalstis savā teritorijā par Kopienas iestādi var iecelt vienu vai vairākas iestādes, piešķirot tām dažādus uzdevumus.

2. Dalībvalstis, kas ir iecēlušas Kopienas iestādi, sniedz Komisijai informāciju, kas apliecina, ka to ieceltās Kopienas iestādes spēj uzticami, laikus, efektīvi un pienācīgi pildīt šajā regulā noteiktos uzdevumus.

3. Dalībvalstis var ierobežot to punktu skaitu, kur atļauts veikt šajā regulā paredzētās formalitātes. Par to tās informē Komisiju. Pamatojoties uz šā panta 1. un 2. punktā sniegto informāciju un saskaņā ar 22. panta 2. punktā minēto procedūru, Komisija III pielikumā saglabā Kopienas iestāžu sarakstu, norādot to atrašanās vietas un tām uzticētos pienākumus.

▼C5

4. Kopienas iestādes var pieprasīt ekonomikas dalībniekam samaksu par sertifikāta sagatavošanu, izsniegšanu un/vai apstiprināšanu un par fizisko pārbaudi saskaņā ar 4. un 14. pantu. Samaksas lielums nekādā ziņā nedrīkst pārsniegt izmaksas, kas kompetentajai iestādei radušās par attiecīgo darbību. Sakarā ar šādām darbībām neuzliek nodevas vai līdzīgus maksājumus.

▼B

5. Dalībvalstis ziņo Komisijai par iespēju, ko tās izvēlējušās 4. panta 5. punktā un 12. panta 3. punktā, vai par turpmākajām izmaiņām.

6. Komisija drīkst izdarīt grozījumus Kopienas sertifikāta specifikācijā, lai uzlabotu tā drošību, apstrādi un funkcionalitāti KP sertifikācijas sistēmā.

▼M1

20. pants

Pamatojoties uz attiecīgu informāciju, kas sniegta Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas priekšsēdētājam un/vai ko snieguši tās dalībnieki, Komisija var grozīt dalībnieku un to kompetento iestāžu sarakstu.

▼M36

21. pants

1. Savienība, tostarp Grenlande, ir KP sertifikācijas sistēmas dalībniece.

2. Komisija, kas pārstāv Savienību, tostarp Grenlandi, KP sertifikācijas sistēmā, tiecas nodrošināt optimālu KP sertifikācijas sistēmas īstenošanu, jo īpaši sadarbojoties ar tās dalībniekiem. Šajā nolūkā Komisija un dalībnieki īpaši apmainās ar informāciju par starptautisko tirdzniecību ar neapstrādātiem dimantiem un vajadzības gadījumā sadarbojas uzraudzības pasākumos un izskatot strīdus, kādi varētu rasties.

▼B

22. pants

1. Veicot savus 8., 10., 15., 16., 17. un 19. pantā noteiktos pienākumus, Komisijai palīdz Komitejai (turpmāk — "Komiteja").

2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 4. un 7. pantu.

Lēmuma 1999/468/EK 4. panta 3. punktā paredzētais termiņš ir desmit darbdienas.

3. Komiteja pieņem savu reglamentu.

▼M36

23. pants

Komiteja, kas minēta 22. pantā, drīkst pārbaudīt jebkuru jautājumu, kas attiecas uz šīs regulas piemērošanu. Šādus jautājumus drīkst izvirzīt priekšsēdētājs vai dalībvalsts vai Grenlandes pārstāvis.

▼B

24. pants

1. Visām fiziskajām vai juridiskajām personām, kuru sniegtie pakalpojumi tieši vai netieši ir saistīti ar 3., 4., 6., 7., 11., 12., 13., 17. vai 18. pantā aplūkotajām darbībām, velta pienācīgu rūpību, lai pārliecinātos, ka darbības, ar kurām saistīti to sniegtie pakalpojumi, atbilst šīs regulas noteikumiem.

▼C5

2. Aizliegts apzināti un ar nodomu piedalīties darbībās, kuru mērķis vai rezultāts tiešā vai netiešā veidā ir apiet šīs regulas noteikumus.

3. Komisijai dara zināmu jebkādu informāciju, no kuras izriet, ka notiek vai ir notikusi šīs regulas noteikumu apiešana.

▼B

25. pants

Informāciju, kas sniegta saskaņā ar šo regulu, izmanto vienīgi tam mērķim, kam šī informācija paredzēta.

Uz informāciju, kas ir konfidenciāla pēc rakstura vai sniegta konfidenciāli, attiecas pienākums glabāt dienesta noslēpumu. Komisija to neizpauž, ja persona, kas to sniegusi, iepriekš nav devusi skaidri izteiktu atļauju.

Tomēr šādu informāciju ir atļauts nodot tālāk, ja Komisijai ir pienākums vai tā drīkst šādi rīkoties, īpaši saistībā ar tiesvedību. Šādā veidā nododot informāciju, ir jāņem vērā attiecīgās personas likumīgās intereses, lai netiktu izpausti tās profesionālie noslēpumi.

Šis pants neierobežo Komisijas tiesības izpaust vispārīgas ziņas. Tās tomēr nav atļauts izpaust, ja tas neatbilst šīs informācijas sākotnējam mērķim.

Ja tiek pārkāpta konfidencialitāte, informācijas sniedzējam ir tiesības pieprasīt informācijas svītrošanu, vērā neņemšanu vai izlabošanu atkarībā no konkrētā gadījuma.

▼B

26. pants

Šīs regulas ievērošana nevienu fizisku vai juridisku personu neatbrīvo no pienākuma pilnībā vai daļēji ievērot citas saistības, kas paredzētas citos Kopienas vai valstu tiesību aktos.

27. pants

Dalībvalstis nosaka sankcijas, ko piemērot gadījumos, kad pārkāpti šīs regulas noteikumi. Šādas sankcijas ir efektīvas, samērīgas un preventīvas, tās liedz iespēju par pārkāpumu atbildīgajām personām gūt ekonomisku labumu no savas rīcības.

Kamēr šajā saistībā nav pieņemti, ja nepieciešams, kādi tiesību akti, sankcijas, ko piemēro šīs regulas noteikumu pārkāpšanas gadījumos, nosaka dalībvalstis saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 303/2002 5. pantu.

28. pants

Šo regulu piemēro:

a) Kopienas teritorijā, ietverot tās gaisa telpu, vai arī jebkurā lidmašīnā vai uz kuģa, kas atrodas kādas dalībvalsts jurisdikcijā;

b) visiem dalībvalstu pilsoņiem un juridiskajām personām, vienībām vai organizācijām, kas dibinātas vai reģistrētas saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem.

29. pants

1. Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

2. Komisija reizi gadā vai jebkurā laikā pēc vajadzības ziņo Padomei par šīs regulas īstenošanu un vajadzību to pārskatīt vai atcelt.

▼M1

3. Regulas 3., 4., 5., 10., 11., 12., 13., 14., 15. un 18. pantu piemēro no 2003. gada 1. februāra.

▼B

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼B

I PIELIKUMS

KIMBERLI PROCESA SERTIFIKĀCIJAS SISTĒMA

PREAMBULA

DALĪBNIEKI,

— ATZĪSTOT, ka tirdzniecība ar konfliktu dimantiem ir nopietns starptautisks jautājums, kuram ir tieša saikne ar bruņotu konfliktu finansēšanu, nemiernieku kustību aktivitātēm, kuru mērķis ir graut un gāzt likumīgās valdības, un ieroču, jo īpaši kājnieku un vieglo ieroču, nelikumīgu pārvadāšanu un izplatīšanu;

— ATZĪSTOT ARĪ TO, ka konflikti, ko finansē no tirdzniecības ar konfliktu dimantiem, atstāj postošu ietekmi uz cilvēku mieru, drošību un neapdraudētību skartajās valstīs un ka šādos konfliktos bieži notiek sistemātiski un smagi cilvēktiesību pārkāpumi;

— NORĀDOT uz negatīvo ietekmi, kādu šie konflikti atstāj uz reģionālo stabilitāti, un saistībām, kādas valstīm uzliek ANO Statūti par starptautiskā miera un drošības uzturēšanu;

— PATUROT PRĀTĀ, ka obligāti jāveic steidzami starptautiski pasākumi, lai neļautu konfliktu dimantu problēmai negatīvi ietekmēt tirdzniecību ar likumīgajiem dimantiem, kam ir izšķirīga nozīme daudzu ieguves, apstrādes, eksportētāju un importētāju valstu, īpaši jaunattīstības valstu ekonomikā;

— ATGĀDINOT visas svarīgākās ANO Drošības padomes rezolūcijas, kas pieņemtas saskaņā ar ANO Statūtu VII nodaļu, tostarp Rezolūciju 1173 (1998), 1295 (2000), 1306 (2000) un 1343 (2001) svarīgākos noteikumus, un veicinot un atbalstot šajās rezolūcijās minēto pasākumu īstenošanu;

— UZSVEROT Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālās asamblejas Rezolūciju 55/56 (2000) par to, kā tirdzniecība ar konfliktu dimantiem ietekmē bruņotu konfliktu finansēšanu, kurā starptautiskā sabiedrība tika aicināta pēc iespējas ātrāk un rūpīgi apsvērt, kādi efektīvi un praktiski pasākumi būtu jāveic, lai atrisinātu šo problēmu;

— UZSVEROT ARĪ Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālās asamblejas Rezolūcijā 55/56 minēto ieteikumu, ka starptautiskajai sabiedrībai būtu jāsagatavo sīki izstrādāti priekšlikumi par vienkāršas un funkcionālas neapstrādātu dimantu starptautiskas sertifikācijas sistēmas izveidi, kas galvenokārt būtu balstīta uz atsevišķo valstu sertifikācijas sistēmām un starptautiski saskaņotiem obligātiem standartiem;

— ATGĀDINOT, ka Kimberli procesā, kas tika izveidots, lai rastu risinājumu šai starptautiskajai konfliktu dimantu problēmai, piedalījās šajā jomā ieinteresētās aprindas, proti, ieguves, eksportētājas un importētājas valstis, dimantu rūpniecības nozares un pilsoniskās sabiedrības pārstāvji;

— PĀRLIECINĀTAS par to, ka, ieviešot neapstrādātu dimantu sertifikācijas sistēmu, kuras mērķis ir nepieļaut konfliktu dimantu pārdošanu likumīgā tirdzniecībā, tiks ievērojami samazināta iespēja finansēt bruņotus konfliktus ar konfliktu dimantiem;

▼B

— ATGĀDINOT Kimberli procesa viedokli, ka neapstrādātu dimantu starptautiskas sertifikācijas sistēma, kuras pamatā ir valstu tiesību akti un prakse un kura atbilstu starptautiski saskaņotiem obligātiem standartiem, būs visefektīvākā sistēma, kas palīdzētu atrisināt konfliktu dimantu jautājumu;

— ATZĪSTOT tās svarīgās iniciatīvas, kas jau ir veiktas, risinot šo problēmu, īpaši Angolas, Kongo Demokrātiskās Republikas, Gvinejas un Sjerraleones valdību un citu galveno ieguves, eksportētāju un importētāju valstu, kā arī dimantu rūpniecības, jo sevišķi Pasaules dimantu padomes, un pilsoniskās sabiedrības veikumu;

— APSVEICOT brīvprātīgās pašregulācijas iniciatīvas, ko izziņoja dimantu rūpniecības nozare, un atzīstot, ka šāda brīvprātīgas pašregulācijas sistēma palīdz nodrošināt neapstrādātu dimantu efektīvas iekšējās kontroles sistēmu, kuras pamatā ir neapstrādātu dimantu starptautiskās sertifikācijas sistēma;

— ATZĪSTOT, ka neapstrādātu dimantu starptautiskās sertifikācijas sistēma būs uzticama vienīgi tad, ja visi dalībnieki būs izveidojuši savas iekšējās kontroles sistēmas, lai izskaustu konfliktu dimantu nokļūšanu neapstrādātu dimantu iegūšanas, izvešanas un ievešanas ķēdē to teritorijā, tostarp ņemot vērā to, ka dažādo ražošanas metožu un tirdzniecības prakšu, kā arī institucionālās kontroles atšķirību dēļ obligāto standartu ievērošanai var būt nepieciešamas dažādas pieejas;

— ATZĪSTOT ARĪ TO, ka neapstrādātu dimantu starptautiskās sertifikācijas sistēmai jāatbilst starptautiskajiem tiesību aktiem, kas reglamentē starptautisko tirdzniecību;

— ATZĪSTOT, ka pilnībā jārespektē valsts suverenitāte un jāievēro vienlīdzīguma, savstarpējā labuma un vienprātības principi,

IESAKA ŠĀDUS NOTEIKUMUS.

I IEDAĻA

Definīcijas

Neapstrādātu dimantu starptautiskās sertifikācijas sistēmā (turpmāk — "sertifikācijas sistēma") tiek izmantotas šādas definīcijas:

KONFLIKTU DIMANTI ir neapstrādāti dimanti, ko nemiernieku kustības vai to sabiedrotie izmanto, lai finansētu konfliktu, kura mērķis ir graut likumīgās valdības, kā aprakstīts atbilstīgajās līdz šim spēkā esošajās ANO Drošības padomes rezolūcijās vai citās līdzīgās ANO Drošības padomes rezolūcijās, kas, iespējams, tiks pieņemtas nākotnē, un ANO Ģenerālās asamblejas Rezolūcijas 55/56 izpratnē vai citu līdzīgu ANO Ģenerālās asamblejas rezolūciju izpratnē, kas, iespējams, tiks pieņemtas nākotnē;

IZCELSMES VALSTS ir valsts, kurā iegūts vai izrakts neapstrādātu dimantu sūtījums;

CILMVIETAS VALSTS ir pēdējais dalībnieks, no kura saskaņā ar ievešanas dokumentiem ir izvests neapstrādātu dimantu sūtījums;

DIMANTS ir dabīgs minerāls, ko veido tīrs kristalizējies ogleklis izometriskajā sistēmā, kura cietība pēc Mosa (ieskrambāšanas) skalas ir 10, blīvums — apmēram 3,52 un atstarošanas indekss — 2,42;

IZVEŠANA ir dalībnieka ģeogrāfiskās teritorijas jebkuras daļas fiziska atstāšana vai izvešana no tās;

▼B

EKSPORTĒTĀJIESTĀDE ir tā dalībnieka iecelta(-as) iestāde(-es) vai struktūra(-as), no kura teritorijas tiek izvests neapstrādātu dimantu sūtījums, un tā(-ās) ir pilnvarota(-as) apstiprināt Kimberli procesa sertifikātu;

BRĪVĀS TIRDZNIECĪBAS ZONA ir dalībnieka teritorijas daļa, kurā ievestās preces attiecībā uz ievedmuitas nodokļiem un citiem maksājumiem kopumā uzskata par ārpus muitas teritorijas esošām;

IEVEŠANA ir fiziska iekļūšana vai ievešana dalībnieka ģeogrāfiskās teritorijas jebkurā daļā;

IMPORTĒTĀJIESTĀDE ir tā dalībnieka iecelta(-as) iestāde(-es) vai struktūra(-as), kura teritorijā tiek ievests neapstrādātu dimantu sūtījums, un tā(-ās) ir pilnvarota(-as) veikt visas ievešanas formalitātes un īpaši pārbaudīt pievienotos Kimberli procesa sertifikātus;

KIMBERLI PROCESA SERTIFIKĀTS ir pret viltojumiem drošs īpaša formāta dokuments, kas norāda, ka neapstrādātu dimantu sūtījums atbilst sertifikācijas sistēmas prasībām;

NOVĒROTĀJS ir pilsoniskās sabiedrības, dimantu rūpniecības, starptautisko organizāciju un nepievienojušos valstu valdību pārstāvis, kas uzaicināts piedalīties pilnsapulcēs;

PARTIJA ir viens vai vairāki kopā iepakoti dimanti, kas netiek tirgoti atsevišķi;

JAUKTAS IZCELSMES PARTIJA ir partija, kurā atrodas kopā sajaukti neapstrādāti dimanti no divām vai vairākām izcelsmes valstīm;

DALĪBNIEKS ir valsts vai reģionāla ekonomikas integrācijas organizācija, kurā ir spēkā sertifikācijas sistēma;

REĢIONĀLA EKONOMIKAS INTEGRĀCIJAS ORGANIZĀCIJA ir organizācija, ko veido suverēnas valstis, kuras deleģējušas šai organizācijai atbildību par jautājumiem, ko regulē sertifikācijas sistēma;

NEAPSTRĀDĀTI DIMANTI ir neapstrādāti vai vienkārši sazāģēti, saskaldīti vai rupji apstrādāti dimanti un pieder atbilstīgās preču aprakstīšanas un kodēšanas harmonizētās sistēmas 7102 10 00, 7102 21 00 un 7102 31 00 pozīcijai;

SŪTĪJUMS ir viena vai vairākas partijas, kas tiek fiziski ievestas vai izvestas;

TRANZĪTS ir dalībnieka vai nepievienojušās valsts teritorijas fiziska šķērsošana ar vai bez pārkraušanas, uzglabāšanas vai transporta veida maiņas, ja šāda šķērsošana veido tikai daļu no visa brauciena, kas sākas un beidzas aiz dalībnieka vai nepievienojušās valsts robežām, kuras teritoriju sūtījums šķērso.

II IEDAĻA

Kimberli procesa sertifikāts

Visiem dalībniekiem jānodrošina:

a) lai katram eksportējamam neapstrādātu dimantu sūtījumam būtu pievienots Kimberli procesa sertifikāts (turpmāk — "sertifikāts");

b) lai sertifikāta izsniegšanas procedūra atbilstu Kimberli procesa obligātajiem standartiem, kas noteikti IV iedaļā;

▼B

c) lai sertifikāti atbilstu I pielikumā noteiktajām obligātajām prasībām. Ja tiek ievērotas šīs prasības, dalībnieki pēc saviem ieskatiem var sertifikātiem noteikt papildu pazīmes, piemēram, attiecībā uz formu, papildu datiem vai drošības elementiem;

d) lai tie ar priekšsēdētāja starpniecību visiem pārējiem dalībniekiem apstiprināšanas nolūkā paziņotu par sava sertifikāta pazīmēm, kā to paredz I pielikums.

III IEDAĻA

Saistības attiecībā uz starptautisko tirdzniecību ar neapstrādātiem dimantiem

Visiem dalībniekiem:

a) attiecībā uz neapstrādātu dimantu sūtījumiem, kas tiek izvesti dalībniekam, jāpieprasa, lai katram neapstrādāto dimantu sūtījumam tiktu pievienots pienācīgi apstiprināts sertifikāts;

b) attiecībā uz neapstrādātu dimantu sūtījumiem, kas ievesti no dalībnieka:

— jāpieprasa pienācīgi apstiprināts sertifikāts,

— jānodrošina, lai saņemšanas apstiprinājums tiktu ātri nosūtīts atbilstīgajai eksportētājiestādei. Apstiprinājumā jānorāda vismaz atsauce uz sertifikāta numuru, partiju skaitu, svaru karātos un sīkākas ziņas par ievedēju un izvedēju,

— jāpieprasa, lai sertifikāta oriģināls būtu viegli pieejams vismaz trīs gadus;

c) jānodrošina, lai neapstrādātu dimantu sūtījumi netiktu ievesti no nepievienojušās valsts vai tie netiktu izvesti uz šādu valsti;

d) jānodrošina, lai dalībniekiem, caur kuru teritoriju notiek sūtījumu tranzīts, nevajadzētu ievērot šīs iedaļas a) un b) apakšpunkta un II iedaļas a) apakšpunkta prasības, ja tā dalībnieka atbildīgās iestādes, kura teritoriju šķērso sūtījums, nodrošina, ka sūtījums atstāj tās teritoriju tieši tādā stāvoklī, kādā tas šajā teritorijā tika ievests (t. i., neatvērts un neaiztikts).

IV IEDAĻA

Iekšējā kontrole

Dalībnieku saistības

Visiem dalībniekiem:

a) jāizveido iekšējās kontroles sistēma, kuras mērķis ir izskaust konfliktu dimantu atrašanos neapstrādātu dimantu sūtījumos, kas tiek ievesti to teritorijā un izvesti no tās;

b) jāieceļ importētājiestāde(-es) un eksportētājiestāde(-es);

c) jānodrošina, lai neapstrādāti dimanti tiktu ievesti un izvesti pret viltojumiem drošos konteineros;

d) pēc vajadzības jāgroza vai jāpieņem atbilstīgi normatīvie akti, lai īstenotu un ieviestu sertifikācijas sistēmu, kā arī jāuzliek preventīvs un proporcionāls sods par pārkāpumiem;

▼B

e) jāapkopo un jāuztur atbilstīgi oficiāli dati par ieguvi, ievešanu un izvešanu un jāsalīdzina šie dati un jāapmainās ar tiem saskaņā ar V iedaļas noteikumiem;

f) izveidojot iekšējās kontroles sistēmu, vajadzības gadījumā jāņem vērā iekšējās kontroles papildu iespējas un ieteikumi tās izveidei, kā noteikts II pielikumā.

Nozares pašregulācijas principi

Dalībnieki izprot, ka brīvprātīga nozares pašregulācijas sistēma, kas minēta šā dokumenta preambulā, veidos garantiju sistēmu, ko nodrošinās atsevišķu uzņēmumu neatkarīgo revidentu veiktas pārbaudes un atbalstīs šajā nozarē noteiktais sods, tādējādi atvieglojot valdības iestādēm iespēju izsekot darījumiem ar neapstrādātiem dimantiem.

V IEDAĻA

Sadarbība un pārredzamība

Dalībniekiem:

a) ar priekšsēdētāja starpniecību jāsniedz citiem dalībniekiem informācija par ieceltajām iestādēm vai struktūrām, kas atbildīgas par šīs sertifikācijas sistēmas noteikumu izpildi. Katram dalībniekam ar priekšsēdētāja starpniecību jāsniedz citiem dalībniekiem informācija, vēlams, elektroniskā veidā par atbilstīgajiem tiesību aktiem, noteikumiem, normatīviem, procedūrām un praksi, vajadzības gadījumā to atjauninot. Jāietver šīs informācijas būtiskāko lietu kopsavilkums angļu valodā;

b) jāapkopo statistikas dati un ar priekšsēdētāja starpniecību jānodrošina to pieejamība visiem pārējiem dalībniekiem, ievērojot III pielikumā noteiktos principus;

c) regulāri jādalās pieredzē un jāapmainās ar citu atbilstīgo informāciju, tostarp pašvērtējumu, lai varētu izstrādāt konkrētajos apstākļos vislabāko lietojamo praksi;

d) jāizskata lūgumi pēc palīdzības no citiem dalībniekiem, lai uzlabotu sertifikācijas sistēmas darbību to teritorijās;

e) ja kāds dalībnieks uzskata, ka cita dalībnieka tiesību akti, noteikumi, normatīvi, procedūras vai prakse nenodrošina to, ka šā dalībnieka eksporta produkcijā nav konflikta dimantu, ar priekšsēdētāja starpniecību jāinformē šis cits dalībnieks;

f) jāsadarbojas ar citiem dalībniekiem, lai lūkotu atrisināt problēmas, kas var rasties nejaušu apstākļu dēļ un kavēt sertifikātu izdošanas vai pieņemšanas obligāto prasību izpildi, un jāinformē visi pārējie dalībnieki par radušos problēmu būtību un tām rastajiem risinājumiem;

g) ar dalībnieku atbilstīgo iestāžu starpniecību jāveicina ciešāka sadarbība starp dalībnieku tiesību aizsardzības iestādēm un muitas iestādēm.

VI IEDAĻA

ADMINISTRATĪVIE JAUTĀJUMI

SAPULCES

1. Dalībnieki un novērotāji reizi gadā un citos gadījumos, kad dalībnieki to uzskata par vajadzīgu, tiekas sēdē, lai apspriestu sertifikācijas sistēmas efektivitāti.

▼B

2. Dalībniekiem pirmajā sēdē jāpieņem šādu pilnsapulču reglaments.

3. Sapulcēm jānotiek priekšsēdētāja valstī, izņemot, ja kāds dalībnieks vai starptautiska organizācija piedāvā sarīkot sanāksmi un šis piedāvājums ir pieņemts. Uzņēmējvalstij pēc iespējas jāatvieglo iebraukšanas formalitātes šo sapulču apmeklētājiem.

4. Beidzoties katrai pilnsapulcei, tiek ievēlēts priekšsēdētājs, kas vada visas pilnsapulces, īpašās darba grupas un citas palīgstruktūras, ko var izveidot līdz nākamā gada pilnsapulces beigām.

5. Dalībniekiem lēmumi jāpieņem vienprātīgi. Ja vienprātība nav iespējama, priekšsēdētājs uzsāk apspriedes.

ADMINISTRATĪVAIS ATBALSTS

6. Lai efektīvi administrētu sertifikācijas sistēmu, ir vajadzīgs administratīvais atbalsts. Šāda atbalsta modalitāte un funkcijas jāapspriež pirmajā pilnsapulcē, tiklīdz ir saņemta ANO Ģenerālās asamblejas piekrišana.

7. Administratīvais atbalsts var ietvert šādas funkcijas:

a) nodrošināt saziņu, informācijas apmaiņu un konsultācijas dalībnieku vidū par šajā dokumentā skartajiem jautājumiem;

b) uzturēt un nodot visu dalībnieku lietošanai to tiesību aktu, noteikumu, normatīvu, procedūru, prakses un statistikas datu apkopojumu, kas izziņoti saskaņā ar V iedaļu;

c) sagatavot dokumentus un sniegt administratīvu atbalstu pilnsapulcei un darba grupu sanāksmēm;

d) uzņemties papildu pienākumus, ko varētu uzdot pilnsapulces vai jebkura pilnsapulces deleģēta darba grupa.

LĪDZDALĪBA

8. Sertifikācijas sistēmai ir brīvs un nediskriminējošs pamats, un tajā var piedalīties visi pretendenti, kas vēlas un spēj ievērot šīs sistēmas prasības.

9. Katram pretendentam, kas vēlas piedalīties sertifikācijas sistēmā, jāapliecina sava interese, caur diplomātiskiem kanāliem sniedzot paziņojumu priekšsēdētājam. Šim paziņojumam jāietver informācija, kas noteikta V iedaļas a) daļā, un tas jāizplata visiem dalībniekiem viena mēneša laikā.

10. Dalībnieki cenšas uzaicināt pilsoniskās sabiedrības, dimantu rūpniecības, neiestājušos valstu un starptautisko organizāciju pārstāvjus, lai tie piedalītos pilnsapulcēs kā novērotāji.

▼B

DALĪBNIEKU PASĀKUMI

11. Dalībniekiem pirms ikgadējām Kimberli procesa pilnsapulcēm atbilstīgi V iedaļas a) daļas noteikumiem jāsagatavo informācija par to, kā to attiecīgajās jurisdikcijās ir īstenotas sertifikācijas sistēmas prasības, darot šo informāciju zināmu citiem dalībniekiem.

12. Ikgadējās pilnsapulces darba kārtībā jāietver punkts, kas paredz izskatīt V iedaļas a) daļā noteikto informāciju, un dalībnieki pēc pieprasījuma sapulcē var sniegt sīkākas ziņas par to attiecīgo sistēmu.

13. Ja nepieciešami papildu paskaidrojumi, pilnsapulces dalībnieki pēc priekšsēdētāja ieteikuma var noteikt papildu pārbaudes pasākumus un pieņemt lēmumu par to veikšanu. Šādi pasākumi jāīsteno saskaņā ar piemērojamajiem valsts tiesību aktiem un starptautiskajām tiesībām. Tie var ietvert šādus pasākumus, tomēr ne tikai tos:

a) papildu informācijas un paskaidrojumu pieprasīšana no dalībniekiem;

b) citu dalībnieku vai to pārstāvju veidotas pārbaudes misijas, ja saņemta ticama informācija, ka novērota būtiska neatbilstība sertifikācijas sistēmai.

14. Pārbaudes misijas jāvada analītiski, lietpratīgi un objektīvi, iegūstot attiecīgā dalībnieka piekrišanu. Šo misiju apjoms, sastāvs, kompetence un laika grafiks jāveido atkarībā no apstākļiem, un to nosaka priekšsēdētājs, iegūstot attiecīgā dalībnieka piekrišanu un konsultējoties ar visiem dalībniekiem.

15. Ziņojums par atbilstības pārbaudes rezultātiem jānodod priekšsēdētājam un attiecīgajam dalībniekam trīs nedēļu laikā pēc misijas izpildes. Visi komentāri no minētā dalībnieka, kā arī ziņojums jāievieto sertifikācijas sistēmas oficiālās tīmekļa vietnes ierobežotas pieejamības sadaļā vēlākais trīs nedēļu laikā pēc ziņojuma iesniegšanas attiecīgajam dalībniekam. Dalībnieki un novērotāji dara visu, lai ievērotu stingru konfidencialitāti šajā jautājumā un diskusijās, kas attiecas uz jebkādu atbilstības problēmu.

ATBILSTĪBA UN STRĪDU NOVĒRŠANA

16. Ja kādam dalībniekam rodas problēmas sakarā ar sertifikācijas sistēmas prasību ievērošanu vai tās īstenošanu, attiecīgais dalībnieks var par to informēt priekšsēdētāju, kuram nekavējoties jāziņo visiem dalībniekiem par minēto jautājumu un jāuzsāk sarunas, kā to atrisināt. Dalībnieki un novērotāji dara visu, lai ievērotu stingru konfidencialitāti šajā jautājumā un diskusijās, kas attiecas uz jebkuru atbilstības problēmu.

GROZĪJUMI

17. Šo dokumentu var grozīt, dalībniekiem vienprātīgi pieņemot šādu lēmumu.

18. Izmaiņas var ierosināt ikviens dalībnieks. Šādi rakstveida priekšlikumi jānosūta priekšsēdētājam vismaz deviņdesmit dienas pirms nākamās pilnsapulces, ja vien nav notikusi vienošanās par ko citu.

▼B

19. Priekšsēdētājs nekavējoties izplata visiem dalībniekiem un novērotājiem visus priekšlikumus par izmaiņām un iekļauj to nākamās gadskārtējās pilnsapulces darba kārtībā.

PĀRBAUDES MEHĀNISMS

20. Dalībnieki cenšas sertifikācijas sistēmai veikt periodiskas pārbaudes, lai dalībnieki spētu rūpīgi izanalizēt visas šīs sistēmas sastāvdaļas. Pārbaudē arī jānoskaidro, vai šī sistēma vēl joprojām ir nepieciešama, ņemot vērā dalībnieku un starptautisko organizāciju, jo sevišķi Apvienoto Nāciju Organizācijas, ieskatus par to, vai attiecīgajā brīdī konfliktu dimanti vēl joprojām apdraud situāciju. Pirmajai šādai pārbaudei jānotiek ne vēlāk kā trīs gadus pēc faktiskās sertifikācijas sistēmas ieviešanas dienas. Pārbaudes sapulcei parasti jāsakrīt ar ikgadējo pilnsapulci, ja vien nav notikusi vienošanās par ko citu.

SISTĒMAS ĪSTENOŠANAS SĀKUMS

21. Sertifikācijas sistēmu izveido 2002. gada 5. novembra Interlākenes ministru sanāksmē par Kimberli procesa neapstrādāto dimantu sertifikācijas sistēmu.

▼B

I PIELIKUMA I PIELIKUMS

SERTIFIKĀTI

A. **Sertifikātiem izvirzītās obligātās prasības**

Sertifikātam jāatbilst šādām obligātajām prasībām:

— uz katra sertifikāta jābūt nosaukumam "Kimberli procesa sertifikāts" un šādam apliecinājumam: "Ar neapstrādātajiem dimantiem, kas atrodas šajā sūtījumā, ir veiktas darbības atbilstīgi Kimberli procesa neapstrādātu dimantu sertifikācijas sistēmas noteikumiem",

— izcelsmes valsts nejauktas (t. i., vienas) izcelsmes partiju sūtījumam,

— sertifikātus var izdot jebkurā valodā, ja ir iekļauts tulkojums angļu valodā,

— vienreizēju numuru piešķiršana ar valsts kodu (*Alpha 2* sistēmā) saskaņā ar ISO 3166-1,

— drošība pret viltojumiem,

— izdošanas datums,

— derīguma termiņa beigu datums,

— izsniedzējiestāde,

— izvedēja un ievedēja identifikācija,

— svars/masa karātos,

— vērtība ASV dolāros,

— partiju skaits sūtījumā,

— attiecīgais preču aprakstīšanas un kodēšanas harmonizētās sistēmas kods,

— eksportētājiestādes izsniegts sertifikāta apstiprinājums.

B. **Neobligātas sertifikāta sastāvdaļas**

Saistībā ar sertifikātiem var būt šādas papildu iespējas:

— sertifikāta raksturīgās pazīmes (piemēram, forma, papildu dati vai drošības elementi),

— sūtījumā esošo neapstrādāto dimantu kvalitatīvās īpašības,

— ieteicamajā ievešanas apstiprinājuma daļā vajadzētu būt šādām sastāvdaļām:

  galamērķa valsts,

  ievedēja identitāte,

  svars karātos un vērtība ASV dolāros,

  attiecīgais preču aprakstīšanas un kodēšanas harmonizētās sistēmas kods,

▼B

saņemšanas datums importētājiestādē,

importētājiestādes izsniegta autentifikācija.

C. **Neobligātas procedūras**

Neapstrādātus dimantus var pārsūtīt caurspīdīgās drošības somās.

Uz konteinera var atveidot vienreizējo sertifikāta numuru.

▼B

I PIELIKUMA II PIELIKUMS

IV IEDAĻAS F) PUNKTĀ MINĒTIE IETEIKUMI

Vispārēji ieteikumi

1. Dalībnieki var iecelt oficiālu(-us) koordinatoru(-us), kas nodarbotos ar sertifikācijas sistēmas īstenošanas jautājumiem.

2. Dalībnieki var apsvērt, vai ir lietderīgi papildināt un/vai uzlabot III pielikumā minēto statistikas datu apkopošanu un publicēšanu, balstoties uz Kimberli procesa sertifikātu saturu.

3. Dalībniekiem ir ieteicams uzturēt V iedaļā pieprasīto informāciju un datus, izveidojot elektronisku datu bāzi.

4. Dalībniekiem ir ieteicams sūtīt un saņemt elektroniskā pasta ziņojumus, lai atbalstītu sertifikācijas sistēmu.

5. Dalībnieki, kuri iegūst dimantus un kuru teritorijā atrodas nemiernieku grupas, kas, iespējams, arī nodarbojas ar dimantu ieguvi, tiek aicināti identificēt nemiernieku dimantu ieguves zonas un sniegt šo informāciju visiem pārējiem dalībniekiem. Šī informācija regulāri jāatjaunina.

6. Dalībnieki tiek aicināti ar priekšsēdētāja starpniecību paziņot visiem pārējiem dalībniekiem to privātpersonu vārdus vai uzņēmumu nosaukumus, kas tiesāti par nodarījumiem saistībā ar sertifikācijas sistēmu.

7. Dalībniekus aicina nodrošināt, lai visi neapstrādātu dimantu pirkumi ar skaidru naudu tiktu noformēti ar bankas starpniecību, pievienojot pārbaudāmus dokumentus.

8. Dalībniekiem, kas iegūst dimantus, vajadzētu veikt savas dimantu ieguves analīzi, vadoties no šādiem galvenajiem aspektiem:

   — iegūto dimantu raksturīgās pazīmes,

   — faktiskā ieguve.

Ieteikumi dimantu raktuvju kontrolei

9. Dalībniekus aicina nodrošināt visu dimantu raktuvju licencēšanu un pieļaut tikai tādu raktuvju darbību, kuras ir licencētas dimantu ieguvei.

10. Dalībniekus aicina nodrošināt, lai ģeoloģiskās izpētes un ieguves uzņēmumi uzturētu efektīvas drošības normas, tādējādi nodrošinot, lai konfliktu dimanti neiekļūtu likumīgajā produkcijā.

Ieteikumi dalībniekiem ar neliela apjoma dimantu ieguvi

11. Visiem amatniecībā nodarbinātajiem un neoficiālajiem dimantu ieguvējiem jābūt licencētiem, un dimantu ieguvi vajadzētu atļaut tikai tām personām, kas saņēmušas šādu licenci.

12. Licences datos būtu jāietver šāda obligātā informācija: vārds, uzvārds/nosaukums, adrese, valstiskā piederība un/vai pastāvīgās uzturēšanās statuss un teritorija, kurā ir atļauta ieguve.

▼B

Ieteikumi neapstrādātu dimantu pircējiem, pārdevējiem un eksportētājiem

13. Visiem dimantu pircējiem, pārdevējiem, eksportētājiem, aģentiem un kurjeru pakalpojumu uzņēmumiem, kas ir saistīti ar neapstrādātu dimantu pārvadāšanu, jābūt reģistrētiem katra dalībnieka atbilstīgajā iestādē, un tiem ir jābūt licencei.

14. Licences datos vajadzētu ietvert šādu obligāto informāciju: vārds, uzvārds/-nosaukums, adrese un valstiskā piederība un/vai pastāvīgās uzturēšanās statuss.

15. Tiesību aktos jāparedz, ka visiem neapstrādāto dimantu pircējiem, pārdevējiem un eksportētājiem piecus gadus jāsaglabā ikdienas uzskaite par pirkšanu, pārdošanu vai izvešanu, kur norādīti pirkšanas vai pārdošanas darījumu partneru vārdi un uzvārdi vai nosaukumi, to licences numurs un pārdoto, eksportēto vai nopirkto dimantu daudzums un vērtība.

16. Iepriekš minētā 14. punkta informācija jāievada elektroniskā datu bāzē, lai atvieglotu tādas sīkākas informācijas sagatavošanas iespējas, kas ir saistīta ar atsevišķu neapstrādātu dimantu pircēju un pārdevēju darbībām.

Ieteikumi eksporta procedūrām

17. Eksportētājam jāiesniedz neapstrādāto dimantu sūtījums atbilstīgajai eksportētājiestādei.

18. Eksportētājiestāde tiek aicināta pirms sertifikāta apstiprināšanas pieprasīt no eksportētāja deklarāciju, ka izvestie dimanti nav konfliktu dimanti.

19. Neapstrādātajiem dimantiem vajadzētu atrasties aizplombētā, pret viltojumiem drošā konteinerā kopā ar sertifikātu vai attiecīgi apstiprinātu norakstu. Eksportētājiestādei tad jānosūta attiecīgajai importētājiestādei elektroniskā vēstule ar ziņām par svaru karātos, vērtību, izcelsmes vai cilmvietas valsti, ievedēju un sertifikāta sērijas numuru.

20. Eksportētājiestādei visas sīkākās ziņas par neapstrādātu dimantu sūtījumiem jāreģistrē elektroniskā datu bāzē.

Ieteikumi importa procedūrām

21. Importētājiestādei jāsaņem elektroniskā vēstule pirms neapstrādāto dimantu sūtījuma saņemšanas vai reizē ar to. Vēstulei jāsatur sīkākas ziņas par svaru karātos, vērtību, izcelsmes vai cilmvietas valsti, izvedēju un sertifikāta sērijas numuru.

22. Importētājiestādei jāpārbauda neapstrādāto dimantu sūtījums, lai pārliecinātos, ka plombas un konteiners nav bojāti un izvešana notikusi atbilstīgi sertifikācijas sistēmai.

23. Importētājiestādei jāatver sūtījums un jāpārbauda tā saturs, lai pārliecinātos par sertifikātā minēto ziņu atbilstību.

24. Importētājiestādei pēc vajadzības un pēc pieprasījuma jānosūta uz attiecīgo eksportētājiestādi atpakaļ atdodamā kvīts vai ievešanas apstiprinājuma kupons.

25. Importētājiestādei visas sīkākās ziņas par neapstrādātu dimantu sūtījumiem jāreģistrē elektroniskā datu bāzē.

Ieteikumi par sūtījumiem uz brīvās tirdzniecības zonām un no tām

26. Neapstrādātu dimantu sūtījumi uz brīvās tirdzniecības zonām un no tām jānoformē atbildīgajām iestādēm.

▼B

I PIELIKUMA III PIELIKUMS

STATISTIKA

Atzīstot, ka ticami un salīdzināmi dati par neapstrādātu dimantu ieguvi un starptautisko tirdzniecību ir būtisks instruments, lai efektīvi īstenotu sertifikācijas sistēmu, īpaši, lai atklātu jebkādas novirzes vai anomālijas, kas varētu liecināt par konfliktu dimantu iekļūšanu likumīgajā tirdzniecībā, dalībnieki cieši atbalsta šādus principus, ņemot vērā vajadzību aizsargāt komerciāli svarīgu informāciju:

a) veidot un divu mēnešu laikā pēc atskaites perioda standartizētā formā publicēt kopējos ceturkšņa statistikas datus par neapstrādātu dimantu eksportu un importu, kā arī par izvešanai apstiprināto sertifikātu numuriem un ievesto sūtījumu, kam pievienoti sertifikāti, numuriem;

b) vākt un publicēt statistikas datus par importu un eksportu, pēc iespējas sadalot tos pēc izcelsmes un cilmvietas, pēc svara karātos un vērtības, kā arī pēc attiecīgajiem preču aprakstīšanas un kodēšanas harmonizētās sistēmas (HS) kodiem 7102 10, 7102 21, 7102 31;

c) vākt un reizi pusgadā divu mēnešu laikā pēc pārskata perioda publicēt statistikas datus par neapstrādātu dimantu produkciju, tostarp to svaru karātos un vērtību. Ja dalībnieks nespēj publicēt šos statistikas datus, tam par to nekavējoties jāziņo priekšsēdētājam;

d) apkopot un publicēt šos statistikas datus, galvenokārt pamatojoties uz esošajām valstu procedūrām un metodēm;

e) nodrošināt statistikas pieejamību starpvaldību organizācijai vai citai atbilstīgai struktūrai, ko norāda dalībnieks, lai: 1) apkopotu un publicētu statistiku par eksportu un importu reizi ceturksnī un 2) divas reizes gadā — par ieguvi. Jānodrošina, lai šie statistikas dati būtu pieejami analīzei, ko veic ieinteresētās personas un dalībnieki kopā vai atsevišķi atbilstīgi dalībnieku noteiktajiem nosacījumiem;

f) gadskārtējās pilnsapulcēs izskatīt statistisko informāciju, kas attiecas uz neapstrādātu dimantu starptautisko tirdzniecību un ieguvi, lai varētu risināt ar to saistītos jautājumus un atbalstītu sertifikācijas sistēmas efektīvu īstenošanu.

▼**M45**

II PIELIKUMS

Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas dalībnieku un to iecelto kompetento iestāžu saraksts, kas minēts 2., 3., 8., 9., 12., 17., 18., 19. un 20. pantā

ANGOLA

Ministry of Mineral Resources and Petroleum and Gas
Av. 4 de Fevereiro no 105
1279 Luanda
Angola

Eksporta iestāde:

Ministry of Industry and Trade
Largo 4 de Fevereiro #3
Edifício Palacio de vidro
1242 Luanda
Angola

ARMĒNIJA

Department of Gemstones and Jewellery
Ministry of Economy
M. Mkrtchyan 5
Yerevan
Armenia

AUSTRĀLIJA

Department of Foreign Affairs and Trade
Investment and Business Engagement Division
R.G. Casey Building
John McEwen Crescent
Barton ACT 0221
Australia

Importa un eksporta iestāde:

Department of Home Affairs
Customs and Border Revenue Branch
Australian Border Force
5 Constitution Ave
Canberra City 2600
Australia
Department of Industry, Science, Energy and Resources
GPO Box 2013
Canberra ACT 2601
Australia

BANGLADEŠA

Export Promotion Bureau
TCB Bhaban
1, Karwan Bazaar
Dhaka
Bangladesh

BALTKRIEVIJA

Ministry of Finance
Department for Precious Metals and Precious Stones
Sovetskaja Str, 7
220010 Minsk
Republic of Belarus

▼**M45**

BOTSVĀNA

Ministry of Minerals, Green Technology and Energy Security (MMGE)
Fairgrounds Office Park, Plot No. 50676 Block C
P/Bag 0018
Gaborone
Botswana

BRAZĪLIJA

Ministry of Mines and Energy
Esplanada dos Ministérios, Bloco'U',4º andar
70065, 900 Brasilia, DF
Brazil

KAMBODŽA

Ministry of Commerce
Lot 19–61, MOC Road (113 Road), Phum Teuk Thla, Sangkat Teuk Thla
Khan Sen Sok, Phnom Penh
Cambodia

KAMERŪNA

National Permanent Secretariat for the Kimberley Process
Ministry of Mines, Industry and Technological Development
Intek Building, 6th floor,
Navik Street
BP 35601 Yaounde
Cameroon

KANĀDA

Starptautiskie jautājumi:
Global Affairs Canada Natural Resources and Governance Division (MES) 125
Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2
Canada

Vispārīgas informācijas pieprasījumi Kanādas Dabas resursu ministrijā:

Kimberley Process Office
Lands and Minerals Sector Natural Resources Canada (NRCan)
580 Booth Street, 10th floor
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0E4

CENTRĀLĀFRIKAS REPUBLIKA

Secrétariat permanent du processus de Kimberley
BP: 26 Bangui
Central African Republic

ĶĪNAS Tautas Republika

Department of Duty Collection
General Administration of China Customs (GACC)
No 6 Jianguomen Nie Rev.
Dongcheng District, Beijing 100730
People'sRepublic of China

Ķīnas Tautas Republikas HONKONGAS Īpašās Pārvaldes Apgabals

Department of Trade and Industry
Hong Kong Special Administrative Region

▼**M45**

Peoples Republic of China
Room 703, Trade and Industry Tower
700 Nathan Road
Kowloon
Hong Kong
China

Ķīnas Tautas Republikas MAKAO Īpašās Pārvaldes Apgabals

Macao Economic Bureau
Government of the Macao Special Administrative Region
Rua Dr Pedro José Lobo, no. 1–3, 25th Floor
Macao

KONGO Demokrātiskā Republika

Centre d'Expertise, d'Evaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses et Semi-précieuses (CEEC)
3989, av des cliniques
Kinshasa/Gombe
Democratic Republic of Congo

KONGO Republika

Bureau d'Expertise, d'Evaluation et de Certification des Substances Minérales Précieuses (BEEC)
BP 2787
Brazzaville
Republic of Congo

KOTDIVUĀRA

Ministère de l'Industrie et des Mines
Secrétariat Permanent de la Représentation en Côte d'Ivoire du Processus de Kimberley (SPRPK-CI)
Abidjan-Plateau, Immeuble les Harmonies II
Abidjan
Côte d'Ivoire

SVATINI

Office for the Commissioner of Mines
Minerals and Mines Departments, Third Floor Lilunga Building (West Wing),
Somhlolo Road,
Mbabane
Eswatini

EIROPAS SAVIENĪBA

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments
Office EEAS 03/330
B-1049 Bruxelles/Brussel
Belgium

GABONA

Centre Permanent du Processus de Kimberley (CPPK)
Ministry of Equipment, Infrastructure, and Mines
Immeuble de la Geologie, 261 rue Germain Mba

▼**M45**

B.P. 284/576
Libreville
Gabon

GANA

Ministry of Lands and Natural Resources
Accra P.O. Box M 212
Ghana

Importa un eksporta iestāde:

Precious Minerals Marketing Company Ltd (PMMC)
Diamond House
PO Box M.108
Accra
Ghana

GVINEJA

Ministry of Mines and Geology
Boulevard du Commerce – BP 295
Quartier Almamya/Commune de Kaloum
Conakry
Guinea

GAJĀNA

Geology and Mines Commission
P O Box 1028
Upper Brickdam
Stabroek
Georgetown
Guyana

INDIJA

Government of India, Ministry of Commerce & Industry
Udyog Bhawan
New Delhi 110 011
India

Importa un eksporta iestāde:

The Gem & Jewellery Export Promotion Council
KP Exporting/Importing Authority
Tower A, AW-1010, Baharat Diamond Bourse
Opp NABARD Bank, Bandra Kurla Complex
Bandra (E), Mumbai – 400 051
India

INDONĒZIJA

Directorate of Export and Import Facility, Ministry of Trade M. I. Ridwan Rais
Road, No. 5 Blok I Iantai 4
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110
Jakarta
Indonesia

IZRAĒLA

Ministry of Economy and Industry Office of the Diamond Controller
3 Jabotinsky Road
Ramat Gan 52520
Israel

JAPĀNA

Agency for Natural Resources and Energy
Mineral and Natural Resources Division
Ministry of Economy, Trade and Industry
1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8901 Tokyo, Japan
Japan

▼**M45**

KAZAHSTĀNA

Ministry for Investments and Development of the Republic of Kazakhstan
Committee for Technical Regulation and Metrology
11, Mangilik el street
Nur-Sultan
Republic of Kazakhstan

KOREJAS Republika

Ministry of Foreign Affairs
United Nations Division 60 Sajik-ro 8-gil
Jongno-gu
Seoul 03172
Korea

LAOSAS Tautas Demokrātiskā Republika

Department of Import and Export
Ministry of Industry and Commerce
Phonxay road, Saisettha District
Vientiane, Lao PDR
P.O Box: 4107
Laos

LIBĀNA

Ministry of Economy and Trade
Lazariah Building
Down Town
Beirut
Lebanon

LESOTO

Department of Mines
Ministry of Mining
Corner Constitution and Parliament Road
P.O. Box 750
Maseru 100
Lesotho

LIBĒRIJA

Government Diamond Office
Ministry of Mines and Energy
Capitol Hill
P.O. Box 10-9024
1000 Monrovia 10
Liberia

MALAIZIJA

Ministry of International Trade and Industry
MITI Tower,
No.7, Jalan Sultan Haji Ahmad Shah 50480 Kuala Lumpur
Malaysia

Importa un eksporta iestāde:

Royal Malaysian Customs Department
Jabatan Kastam Diraja Malaysia,
Kompleks Kementerian Kewangan No. 3,
Persiaran Perdana,
Presint 2, 62596 Putrajaya,
Malaysia.

MALI

Ministère des Mines
Bureau d'Expertise d'Évaluation et de Certification des Diamants Bruts
Cité administrative, P.O. BOX: 1909
Bamako
République du Mali

▼**M45**

MAURĪCIJA

Importa iestāde:
Ministry of Industry, Commerce & Consumer Protection 4th Floor, Anglo Mauritius Building
Intendance Street
Port Louis
Mauritius

MEKSIKA

Directorate-General for International Trade in Goods
189 Pachuca Street, Condesa, 17th Floor
Mexico City, 06140
Mexico

Importa un eksporta iestāde:

Directorate-General for Trade Facilitation and Foreign Trade
SE. Undersecretary of Industry and Trade
1940 South Insurgentes Avenue, PH floor
Mexico City, 01030
Mexico
SHCP-AGA. Strategic Planning and Coordination
Customs Administration "2"
160 Lucas Alaman Street, Obrera
Mexico City, 06800
Mexico

NAMĪBIJA

The Government of Republic of Namibia Ministry of Mines and Energy
Directorate of Diamond Affairs Private Bag 13297
1st Aviation Road (Eros Airport)
Windhoek
Namibia

JAUNZĒLANDE

Middle East and Africa Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Private Bag 18 901
Wellington
New Zealand

Importa un eksporta iestāde:

New Zealand Customs Service
1 Hinemoa Street
PO box 2218
Wellington 6140
New Zealand

NORVĒĢIJA

Ministry of Foreign Affairs
Department for Regional Affairs
Section for Southern and Central Africa
Box 8114 Dep
0032 Oslo, Norway

PANAMA

National Customs Authority
Panama City, Curundu, Dulcidio Gonzalez Avenue, building # 1009
Republic of Panama

▼**M45**

KRIEVIJAS FEDERĀCIJA

Starptautiskie jautājumi:
Ministry of Finance
9, Ilyinka Street
109097 Moscow
Russian Federation

Importa un eksporta iestāde:

Gokhran of Russia
14, 1812 Goda St.
121170 Moscow
Russian Federation

SJERRALEONE

Ministry of Mines and Mineral Resources
Youyi Building
Brookfields
Freetown
Sierra Leone
Importa un eksporta iestāde:
National Minerals Agency
New England Ville
Freetown
Sierra Leone

SINGAPŪRA

Ministry of Trade and Industry
100 High Street
#09-01, The Treasury
Singapore 179434
Importa un eksporta iestāde:
Singapore Customs
55 Newton Road
#06-02 Revenue House
Singapore 307987

DIENVIDĀFRIKA

South African Diamond and Precious Metals Regulator
251 Fox Street
Doornfontein 2028
Johannesburg
South Africa

ŠRILANKA

National Gem and Jewellery Authority
25, Galle Face Terrace
Post Code 00300
Colombo 03
Sri Lanka

ŠVEICE

State Secretariat for Economic Affairs (SECO)
Sanctions Unit
Holzikofenweg 36
CH-3003 Berne/Switzerland

TAIVĀNA, PENHU, KINMENA UN MACU, ATSEVIŠĶĀ MUITAS TERITORIJA

Export/Import Administration Division
Bureau of Foreign Trade

▼**M45**

Ministry of Economic Affairs
1, Hu Kou Street
Taipei, 100
Taiwan

TANZĀNIJA

Mining Commission
Ministry of Energy and Minerals
P.O BOX 2292
40744 Dodoma
Tanzania

TAIZEME

Department of Foreign Trade
Ministry of Commerce
563 Nonthaburi Road
Muang District, Nonthaburi 11000
Thailand

TOGO

The Ministry of Mines and Energy
Head Office of Mines and Geology
216, Avenue Sarakawa
B.P. 356
Lomé
Togo

TURCIJA

Foreign Exchange Department
Ministry of Treasury and Finance
T.C. Başbakanlık Hazine
Müsteşarlığı İnönü Bulvarı No 36
06510 Emek, Ankara
Turkey

Importa un eksporta iestāde:

Istanbul Gold Exchange/Borsa Istanbul Precious Metals and Diamond Market (BIST)
Borsa İstanbul, Resitpasa Mahallesi,
Borsa İstanbul Caddesi No 4
Sariyer, 34467, Istanbul
Turkey

UKRAINA

Ministry of Finance
State Gemological Centre of Ukraine
38–44, Degtyarivska St.
Kyiv 04119
Ukraine

APVIENOTIE ARĀBU EMIRĀTI

U.A.E. Kimberley Process Office
Dubai Multi Commodities Centre
Dubai Airport Free Zone
Emirates Security Building
Block B, 2nd Floor, Office # 20
P.O. Box 48800
Dubai
United Arab Emirates

▼**M45**

APVIENOTĀ KARALISTE ([1])

Government Diamond Office
Conflict Department
Room WH1.214
Foreign, Commonwealth & Development Office
King Charles Street
London
SW1A 2AH
United Kingdom

AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS

United States Kimberley Process Authority
U.S. Department of State
Bureau of Economic and Business Affairs
2201 C Street, NW
Washington DC 20520
United States of America

Importa un eksporta iestāde:

U.S. Customs and Border Protection
Office of Trade
1400 L Street, NW
Washington, DC 20229
United States of America
U.S. Census Bureau
4600 Silver Hill Road
Room 5K167
Washington, DC 20233
United States of America

VENECUĒLA

Central Bank of Venezuela
36 Av. Urdaneta, Caracas, Capital District
Caracas
ZIP Code 1010
Venezuela

VJETNAMA

Ministry of Industry and Trade
Agency of Foreign Trade 54 Hai Ba Trung
Hoan Kiem
Hanoi
Vietnam

ZIMBABVE

Principal Minerals Development Office
Ministry of Mines and Mining Development
6th Floor, ZIMRE Centre
Cnr L.Takawira St/K. Nkrumah Ave.
Harare
Zimbabwe

Importa un eksporta iestāde:

Zimbabwe Revenue Authority
Block E 5th Floor, Mhlahlandlela Complex
Cnr Basch Street/10th Avenue
Bulawayo
Zimbabwe
Minerals Marketing Corporation of Zimbabwe
90 Mutare road,
Msasa
PO Box 2628
Harare
Zimbabwe

([1]) Neskarot Regulas (EK) Nr. 2368/2002 piemērošanu Apvienotajai Karalistei un tās teritorijā attiecībā uz Ziemeļīriju saskaņā ar Izstāšanās līguma Protokola par Īriju/Ziemeļīriju 5. panta 4. punktu, to lasot saistībā ar minētā protokola 2. pielikuma 47. punktu, no 2021. gada 1. janvāra (OV L 29, 31.1.2020., 7. lpp.).

▼**M45**

III PIELIKUMS

Dalībvalstu kompetento iestāžu saraksts, kas minēts 2. un 19. pantā

BEĻĢIJA

Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie, Dienst Vergunningen en Diamant/Service Public Fédéral Économie,

PME, Classes moyennes et Energie, Direction générale des Analyses économiques et de l'Economie internationale, Service Licences et Diamants
(Valsts federālās ekonomikas, MVU, pašnodarbināto un enerģētikas dienests, ekonomiskās analīzes un starptautiskās ekonomikas ģenerāldirektorāts)
I*taliëlei 124, bus 71*
B-2000 Antwerpen
Tālr.: +32 (0)2 277 54 59
Fakss: +32 (0)2 277 54 61 vai +32 (0)2 277 98 70

E-pasts: kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be

Beļģijā neapstrādātu dimantu importa un eksporta kontroli, kas noteikta Regulā (EK) Nr. 2368/2002, un muitošanu veic vienīgi:

The Diamond Office
Hoveniersstraat 22
B-2018 Antwerpen

ČEHIJAS REPUBLIKA

Čehijā neapstrādātu dimantu importa un eksporta kontroli, kas noteikta Regulā (EK) Nr. 2368/2002, un muitošanu veic vienīgi:

Generální ředitelství cel
Budějovická 7
140 96 Praha 4
Česká republika
Tālr.: (420-2) 61 33 38 41, (420-2) 61 33 38 59, mobilais tālr.: (420-737) 213 793
Fakss: (420-2) 61 33 38 70

E-pasts: diamond@cs.mfcr.cz

Ieceltās muitas iestādes diennakts dežūras – Praha Ruzyně
Tālr.: (420-2) 20 113 788 (no plkst. 7.30 līdz 15.30 no pirmdienas līdz piektdienai)
Tālr.: (420-2) 20 119 678 (no plkst. 15.30 līdz 7.30 sestdienās, svētdienās un pārējā laikā)

VĀCIJA

Vācijā neapstrādātu dimantu ievešanas un izvešanas kontroli, kas noteikta ar Regulu (EK) Nr. 2368/2002, tostarp Savienības sertifikātu izsniegšanu, veic vienīgi šāda iestāde:

Hauptzollamt Koblenz
Zollamt Idar-Oberstein
Zertifizierungsstelle für Rohdiamanten
Hauptstraße 197
D-55743 Idar-Oberstein
Tālr.: +49 6781 56 27 0
Fakss: +49 6781 56 27 19

E-pasts: poststelle.za-idar-oberstein@zoll.bund.de

▼**M45**

Lai īstenotu šīs regulas 5. panta 3. punkta, 6., 9., 10. panta, 14. panta 3. punkta, 15. un 17. panta prasības, jo īpaši saistībā ar pienākumu ziņot Komisijai, Vācijas kompetentā iestāde ir šāda iestāde:

Generalzolldirektion
– Direktion VI –
Recht des grenzüberschreitenden Warenverkehrs/Besonderes Zollrecht
Krelingstraβe 50
D-90408 Nürnberg
Tālr.: +49 228 303-49874
Fakss: +49 228 303-99106

E-pasts: DVIA3.gzd@zoll.bund.de

ĪRIJA

The Kimberley Process and Responsible Minerals Authority
Geoscience Regulation Office
Department of Environment, Climate and Communications
29–31 Adelaide Road
Dublin
D02 X285
Ireland
Tālr.: +353 1 678 2000

E-pasts: KPRMA@DECC.gov.ie

ITĀLIJA

Itālijā neapstrādātu dimantu ievešanas un izvešanas kontroli, kas noteikta ar Regulu (EK) Nr. 2368/2002, tostarp Savienības sertifikātu izsniegšanu, veic vienīgi šāda iestāde:

Agenzia delle Dogane e dei Monopoli
Laboratorio chimico di Torino – Ufficio antifrode –Direzione Interregionale Liguria, Piemonte e Valle d'Aosta
Corso Sebastopoli, 3
10134 Torino
Tālr.: +39 011 3166341 – 0369206

E-pasts: dir.liguria-piemonte-valledaosta.lab.torino@adm.gov.it

Lai īstenotu šīs regulas 5. panta 3. punkta, 6., 9., 10. panta, 14. panta 3. punkta, 15. un 17. panta prasības, jo īpaši saistībā ar pienākumu ziņot Komisijai, Itālijas kompetentā iestāde ir šāda iestāde:

Agenzia delle Dogane e dei Monopoli
Ufficio Origine e valore – Direzione Dogane
Piazza Mastai, 12
00153 Roma
Tālr.: +39 06 50245216

E-pasts: dir.dogane.origine@adm.gov.it

PORTUGĀLE

Autoridade Tributária e Aduaneira
Direção de Serviços de Licenciamento
R. da Alfândega, 5
1149-006 Lisboa
Tālr.: + 351 218 813 843/8
Fakss: + 351 218 813 986

E-pasts: dsl@at.gov.pt

▼**M45**

Portugālē neapstrādātu dimantu ievešanas un izvešanas kontroli, kas noteikta ar Regulu (EK) Nr. 2368/2002, tostarp ES sertifikātu izsniegšanu, veic vienīgi šāda iestāde:

Alfândega do Aeroporto de Lisboa
Aeroporto de Lisboa,
Terminal de Carga, Edifício 134
1750-364 Lisboa
Tālr.: +351 210030080
Fakss: +351 210037777

E-pasta adrese: aalisboa-kimberley@at.gov.pt

RUMĀNIJA

Autoritatea Naţională pentru Protecţia Consumatorilor
(Valsts patērētāju aizsardzības iestāde)
1 Bd. Aviatorilor Nr. 72, sectorul 1 Bucureşti, România
(72 Aviatorilor Bvd., sector 1, Bucharest, Romania)
*Cod postal (*pasta indekss*) 011865*
Tālr.: (40-21) 318 46 35/312 98 90/312 12 75
Fakss: (40-21) 318 46 35/314 34 62

www.anpc.ro

▼M43

IV PIELIKUMS

2. pantā minētais Kopienas sertifikāts

Atbilstīgi izmaiņām, kas ieviestas ar Lisabonas līgumu, ar ko Eiropas Savienība aizstāja Eiropas Kopienu un ir tās pēctece, termins ES sertifikāts attiecas uz šīs regulas 2. panta g) punktā definēto Kopienas sertifikātu.

ES sertifikātam ir turpmāk aprakstītās pazīmes. Dalībvalstis nodrošina, ka to izdotie sertifikāti ir vienādi. Šajā nolūkā tās iesniedz Komisijai izsniedzamo sertifikātu paraugus.

Dalībvalstis atbild par ES sertifikātu iespiešanu. ES sertifikātus var iespiest tipogrāfijas, ko izvēlējusies dalībvalsts, kurā tās ir reģistrētas. Šādā gadījumā uz katra ES sertifikāta jābūt atsaucei par dalībvalsts doto rīkojumu. Uz katra ES sertifikāta jābūt norādei ar tipogrāfijas nosaukumu un adresi vai marķējumam, pēc kura tipogrāfiju var atpazīt. Tipogrāfijai jābūt augstas drošības banknošu tipogrāfijai. Tipogrāfijai jāsniedz piemērotas atsauksmes no valsts un komercklientiem.

Eiropas Komisija nodod oriģinālo ES sertifikātu paraugus ES iestāžu rīcībā.

Materiāli

— Izmēri: A4 (210 mm × 297 mm)

— Ar ūdenszīmēm un neredzamām (dzeltenām/zilām) UV šķiedrām

— Neizturīgs pret šķīdinātājiem

— Redzamība UV staru apgaismojumā (dokumenta pazīmes skaidri izceļas ultravioletajā apgaismojumā)

— 95 g/m^2 papīrs

Iespiešana

— Varavīksnes krāsas fons (neizturīgs pret šķīdinātājiem)

— Varavīksnes efektam ir fons ar drošības elementiem, kas neparādās, izgatavojot fotokopiju

— Lietotajai tipogrāfijas krāsai jābūt neizturīgai pret šķīdinātājiem, lai aizsargātu dokumentu pret mēģinājumiem lietot ķimikālijas, izdarot izmaiņas ierakstītajā tekstā, piemēram, ar balinātāju

— Vienkrāsains fona tonējums (noturīgs un izturīgs pret gaismas iedarbību)

— Jānodrošina, lai tiktu iespiesta otrā varavīksnes drukas kārta, lai aizsargātu sertifikātus pret saules gaismas iedarbību

— UV staru apgaismojumā redzams ornaments (ES karoga zvaigznes)

▼**M43**

— Augstas drošības iespiešanai jālieto pareizais krāsas piesātinājums, lai UV zīme parastā apgaismojumā nebūtu redzama

— ES karogs: iespiests ar zelta un Eiropas zilo krāsu

— Maliņa dobspiedes tehnikā

— Sataustāma dobspiedes krāsa ir viena no svarīgākajām dokumenta pazīmēm

— Mikrodrukas rindiņa ar vārdiem “Kimberley Process Certificate”

— Slēptais attēls: KP

— Mikrodruka ar burtiem “KPCS”

— Dokumenta maketā jāparedz pretpavairošanas (“medaljona”) elementi smalku krāsu līniju rakstā fona apdrukā

Numerācija

— Katram ES sertifikātam jābūt vienreizējam sērijas numuram, kura priekšā ir kods: ES

— Komisija piešķir sērijas numurus dalībvalstīm, kas vēlas izdot ES sertifikātus

— Jābūt divu veidu vienādiem numuriem – redzamiem un neredzamiem:

— pirmais = astoņu ciparu kārtas numurs, kas vienreiz iespiests uz visām dokumenta daļām melnā krāsā

— Tipogrāfija pilnībā atbild par katra sertifikāta numerāciju

— Tipogrāfijai jāuztur datu bāze par visiem numuriem

— otrais = astoņu ciparu neredzami iespiests kārtas numurs (vienāds ar minēto), kas UV apgaismojumā izskatās fluorescējošs

Valoda

Angļu un vajadzības gadījumā attiecīgās dalībvalsts valoda(-as).

Izkārtojums un gala apstrāde

Obligātās pazīmes

Vienā vietā perforēta svītra, papīrs sagriezts atsevišķās A4 formāta lapās, viens perforējums 100 mm no labās malas

▼**M43**

a) kreisā puse

EUROPEAN UNION

Unique Number: EU

KIMBERLEY PROCESS CERTIFICATE

The rough diamonds in this shipment have been handled in accordance with the provisions of the Kimberley Process Certification Scheme for rough diamonds.

Country of Mining Origin: ..... Number of Parcels:

Country of Provenance .....

Name and address ..... Name and address..
of exporter of importer

HS classification	Carat	Value (US$)
7102.10		
7102.21		
7102.31		

THIS CERTIFICATE
Issued on : ..... Expires on

Signature of Authorised Officer / OfficialStamp

▼**M43**

b) labā puse

Unique Number: EU

EUROPEAN UNION
KIMBERLEY
PROCESS CERTIFICATE
IMPORT CONFIRMATION

It is hereby certified that the rough diamonds
in this shipment exported

From.....

Were accepted for import

Into.....

.....

By.....

On.....

And that the import has been checked and verified
in compliance with the provisions
of the Kimberley Process Certification Scheme
for rough diamonds.

HS classification	Carat	Value (US$)
7102.10		
7102.21		
7102.31		

Signature of Authorised Officer

Stamp of Importing Authority

▼**M45**

V PIELIKUMS

13. un 17. pantā minēto dimantu rūpniecības organizāciju saraksts, kuras īsteno garantiju un nozares pašregulācijas sistēmu

Antwerpsche Diamantkring CV
Hoveniersstraat 2 bus 515
B-2018 Antwerpen

Beurs voor Diamanthandel CV
Pelikaanstraat 78
B-2018 Antwerpen

Diamantclub van Antwerpen CV
Pelikaanstraat 62
B-2018 Antwerpen

Vrije Diamanthandel NV
Pelikaanstraat 62
B-2018 Antwerpen